

AB.521



ҚАЗАҚСТАН  
РЕСПУБЛИКАСЫ  
ҒЫЛЫМ АКАДЕМИЯСЫ

Ч. ДЬОНУА

# Аноемақуа



АЛҒАҒЫНТШӘКУҒЫЖЫРҒА

Ақуа — 1956

ЧИЧИКО ДЖОНУА



# Поэмы

Абхазское государственное издательство  
Сухуми — 1956

ЧИЧИКО ЦЪОНУА



АВ.521

Аномакца

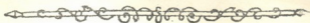


Ա ղ ի յ ն տ թ է կ լ յ յ ի յ ռ տ  
Ա կ ա — 1956



ქართული  
ნაციონალური  
ბიბლიოთეკა

საქართველო



## Актәи ахы

Амшын ахыкуан аҗсара  
Амщәгья иаркаран ихырсысуан.  
Ацәкурҗ шьтытцны аҗаџ иасуан,  
Ибылгьо иаван аҗуара;  
Иахьяк игурымхьян азхара.  
Аҗта хчылан иҗсатоз,  
Аҗша ныкусын, аҗша җуанда,  
Иама идәыкулеит иҗхатџ.  
Ахауа абас ицҗазанда!  
Амра җшьаала иҗашәоз,  
Бџатә лагьянцас енкуаҗхон;  
Ашәаҗшь цәыртцуан икачџо,  
Аха хамҗак икуарҗссон.  
Абахча азаза ахыкукуент,  
Разынцас аханкуа куалкуаҗеит.  
Акуа гылан шәтышла ихыбны,  
Ашәаҗшь ицәыртцыз аеашон,  
Атцәаҗшь Акуа иалшьны иџон.  
Амшын ахыкуахь лџыза длыцны,  
Кыҗа җхәызбак дкалаза,  
Дыкуҗья дненуан. Иҗшзаза

Аплашь илшәу ихәыхә җштәалан,  
Аура-атбаара мцху илнаалан,  
Амака акун ишшәырза.  
Арда лыхьзуп абла қаруа,  
Иҗаны ылықуп лыхцәы қыларуа,  
Убла хылк'уеит уи зынза.  
Илывсны инеиуа шамаха,  
Уи ылыхамҗшуа изцазом.  
Сара сакузаргь изцазом,  
Җара дысҗылар деилыхха,  
Сгуатан амцабз татаны,  
Дцозар акухап сбылны...  
Арда Акуа даант иахья.  
Аиаaira ду згаз Аҗсны,  
Аеафра аарыхцәа еизаны,  
Иахьеилацәажәоз рҗаҗхья дгылан,  
Афырҗхәызба абар ааҗхья,  
Ачаи шылаазо нап адкылан,  
Урт ианралхәа хататас,  
Азал дырцәажәеит дыдратас...  
Арда, Арда аҗхәызба җыха,  
Сгу хьяауа скабымтан,  
Схуцра балоуп, аха избан?  
Исыбымтан, о, агутыха,  
Азәы бгуеитеит... Уи дызусда? —  
Аттын дахо усда-хәысда,  
Инапы иҗыба итакны,  
Акуа илаз уахьи-ены,  
«Ритца» аҗхья иҗызцәа ныжъны,  
Арда длышьталт ожә иара,  
Итахьуп лыбла атаҗшра...  
Арда днеиуан лҗыза длыцны,  
Нас иааҗежъын еиманы,  
Аресторан иныцалт еибарҗшны.



Атыҗхацәә неин зымҗа  
Итацәыз столкаҗы инатәеит.  
Арҗыс ашәәҗы дынхеит,  
Аха дгуартеит уи абра,  
Икны нагозшәә игурҗа,  
Цкуни-зҗаби рыбжькуа геит:  
— Зурик, Зурик уахзырбаз! —  
Рхәеит иаразнак уаҗа итәаз.  
Рышҗа днаҗхьан ишрыхуҗаз,  
Ачеиҗыка издырхеит,  
Иарҗь рацәак мап имхәеит,  
Ахушә иаҗызаз, иҗьбараз,  
Ауатка җышә грамм неиҗапкеит...  
Арҗарацәә шыта изҗажода,  
Арыжәтә иржәыз рхы иҗалан,  
Ицеит иама интыкукуа.  
Урт рышҗа ажәак зхәода,  
Дарбан хатцоу изгуҗьуа?..  
Аресторан рхаргалан,  
Иргоит ишьтыхны хәҗеиҗа,  
Аха иржәуеит, иржәуеит еиҗа.  
Зны ашәә рхәоит, даеазны  
Амырзакан адырхәоит,  
Руазәк дыкулан дкуашоит;  
Атәәца шытыхны җыла иртәны,  
Ахы иныкуршә ичавра,  
Икуиргылеит наҗ абура.  
Нас дцарызшәә ахатҗкы,  
Атәәца хьгылаз хамҗакы  
Давакуаруа дкуаркуашьеит,  
Иҗызцәә рышҗа ихы рханы,  
Уи даангылан дызкуршәшәеит,  
Атыҗ иҗҗазшәә икаткатеит  
Ихахуда. Ибҗа ркуны,

Ихапыцкуа ирыбжъакны,  
Ачавра шьтихын дбыжэгъалейт,  
Дыџуа дыкулахт длакьто,  
Зны датцахэхэо, зны дцакьо.  
Аха ари аума аус злоу,  
Атџа гылоуп абуракны.  
Ак иаттамхо, митџ злоу,  
Зхаху аужьны иқамсо,  
Зыжџахыраџ илазо,  
Ачкун мзышџа иеырхианы,  
Абуракынза ихы ларкуны,  
Ихуда еитцыхны дыхуцџырххо,  
Икышџа атџа иаџарџо,  
Ихапыцкуа ирыбжъакны  
Дџахеит тџџантџџа, ихаракны  
Даџын аџыжџера. Амырзакан,  
Абжъы рмачны иџызуан.  
Иара иакун дџъазкны,  
Даџын аџыжџера, атцыхутџаны,  
Иблуз шкуакуа инахьыкукуеит,  
Аха иатџа тиркукуеит.  
Амузика атамџбар иасит,  
Атџа иршџын нас дымтџасит,  
Икны иџызџџа идирбеит,  
— Прауа, прауа! — абжъкуа геит.  
Арџараџџа ирыдтџалаз,  
Аржџџџџа злысны азаара зхалаз,  
Ахџахуцкуа руазџ ара,  
Ишьыцылгеит лара лтџала  
Лџыза икаитџаз, џџара акала,  
Уи дитџамхарџ лџахны,  
Атџа илкыз џыла иртџаны,  
Икулыргылеит уатџџџа абура,  
Аха илхашџтит ачавра...





Зны дкуашент, лшьапкуа  
Ак ахаткы ак цауан,  
Зны инькулгеит «атарчеи»,  
Зегы еиньркъеит рнапкуа,  
Азэы ишилшоз дыхэхэауан,  
Атрышэ дасуа дгурбьо дгылан,  
Илышьтеихэон: ахаи-чеи!  
Лара даафсеит, уа даагылан,  
Атэца шьтылхырц дласны,  
Лшьапкуа еикутхан илыргылан,  
Дыхуцэырххеит лхы ларкуны,  
Лымч ьылшэеит, аха иауам.  
Лхуамц кьяфуп, лыбба куам.  
Уи дхандеиуан мцурала,  
Лшьапкуа лытцкъан хыла дцеит,  
Абура дыкухаит дыхбыкьны,  
Нас дандэыкула ьшыынафхала,  
Ихышэтит атэца, афы кьасеит...  
Наскья итээз еикушаны,  
Цьоук ччеит, цьоук ьхашьаны,  
Рхы рыкужьны тцака ипшуан,  
Урт гуаныла ирхэауан:  
«Ицегь бжэындаз, фу, бара,  
Рацэа бнамысдоуп, афукара!»  
Зурик арткуа акгы ибом,  
Ибла кыдхалеит иара.  
Аресторан ацыхуахь наф зымфа,  
Атзамц леатан Арда дтэоуп,  
Арфьыс ибла излыкугом,  
Длафшыкуитцан тынч дытэом,  
Иара итэала аускуа збоуп,  
Избоуп Арда лху кантарц,  
Инеитдыхны астал ирхиарц,  
Аха дагхеит, зегь ьхастан,

Лара дгылеит акрылфан,  
 Ләйза длыман ддәйлтны дцеит.  
 Зурик длыштал, уи длыхзеит,  
 Ихы лирдырит уа даанкылан,  
 Аңсшәа шытеитеит, дкакеит...  
 Ибла чча-ччо лаңхья дгылан,  
 Дизбом аңхәызба изхара,  
 «Игу ачамыкуа аует» иара:  
 — Икалозар бхатқы,  
 Хәицныжь аңхәызба хамтақы! —  
 Илгуамңхазаргь жәамхәзакуа,  
 Арда ләйза нақ днаскьейт.  
 Зурик нас дмыццакзакуа,  
 Инапкуа ишьтахь икаитеит...  
 Арда ңшза днаскьяңхьо,  
 Изымхәарызшәа игу итаз,  
 Ишыкаитцац длак-факын,  
 Дсамыркулит уи дылфаччо,  
 Аха ашоура цәгья дызтаз,  
 Ожә ибазма ихьялац акун,  
 Ахапа цәыриган иара,  
 Дафын ихәац жәпаңбара:  
 — Исыздырам са сзыниаз!  
 Исхәо цыбшьаргьы ауаз,  
 Изуа сақушәом, сыбла хкыит...  
 Снапкуа брыхуаңш иштцысуа,  
 Амца ацроуп сгу зегь блит.  
 Зурик Арда дылзыңшуа,  
 Дхуцуа дгылан, дзырфит.  
 — Сатоумцан, аха уеизгьы,  
 Исзеилкаауам сара акгьы...  
 — Макьаназы сыгура бгашам,  
 Сыда-здам ас ихәашам,  
 Аха исыхьыз уи сыззом;

Зашья амам, сгу иаузом,  
Иахьюп сыбла аныхтыз,  
Атабырг схэонт ихатца,  
Са исыпшааит слахынца,  
Дызбейт ауфшәыл сыззыпшыз,  
Быда схуартам, са сыгутыха,  
Аргама ианызба абыржәоуп;  
Ма сдафхароуп, мап анакуха  
Са сматхозаргъ зегъ акоуп,  
Аус ахьсымоу бара бкноуп!..  
— Угу иалсыргы уара избо,  
Ахәсахучкуа бзна иубо  
Урыкушәахьзаап азәырфы...  
— Сара издыруент ажәпафы,  
Аха бара ибыцназго,  
Быпшра-бсахья сгу ишакушәо,  
Мап, бзынцык азә дсымбац!..  
Афнра-агуара зейпш камлац,  
Саб иргылаз хан хытцәцароуп  
Сымацара истәуп нара.  
Бара бзын қяфла ихароуп,  
Фызас бсоур знык сара.  
Аказын бгу багом,  
Сыгура га, са бызжьом;  
Сани саби тацъара,  
Анхара ду хуханы ирымоуп,  
Рыпсы зтоу сара сзыноуп,  
Сыда дрымазам дара. —  
Зурик иажәа нтәазом,  
Аха Арда илаҳазом...  
Лхы инаркны лшьапанынза,  
Уи длыхуафшит, деикуашәент,  
Ицәа дтазызо игуатцанынза  
Зны лкүпсычхәит, зны ихшәент..

Арда лакун мацк дшэит,  
 Лѳыза лыбла лырбаны,  
 Лышка длыпхьан, еиманы,  
 Абар идэықулеит, ицауеит,  
 Аха Зурик рымѳа ик'уеит:  
 — Уаха шэыстазар камлари,  
 Шэаала аѳныка, ишэымбари  
 Сыѳны ахьгылоу, сшынхо.  
 Са шэсылапхьар икалозеи,  
 Шэсызныкумгаргы ишышэгуапхьо...  
 — Уаха хаутазаргь набаргузен,  
 Аха амѳа хамоуп, хаццак'уеит,  
 Иахьыухэазгы итабуп... —  
 Зурик дасны дыгехуауеит,  
 Ргу дакушэарц итахьуп:  
 — Смашына гылоуп ихнаны,  
 Ишэтахызар шэтартэаны,  
 Иахьышэтахьы шэсымгой! —  
 Икалазеи, игура рымгой,  
 Иара дрышьтоуп дара цоит,  
 Зны длафуеит, зегь ччоит...  
 Зурик, Зурик абз иѳоуп,  
 Ибасхэоит Арда, бгубеаныз!  
 Амца икызшэа дызбылрыз,  
 Дрыцны днеиуеит... О, иазхоуп,  
 Уи чкунак иауп, акгы аурым...  
 Избац лакузар Арда лажэаху,  
 Ус мариаала илтирым.  
 Зны харѳеипшып, цэымѳс нахкрым!  
 Абра иххаркушап хара уи азбаху,  
 Иѳахцэеит апхьаѳ игуахы,  
 Халгап хажэабжь актэи ахы.

Ауаа зегъ цѣѡала еиѣшым,  
 Азѣы имоуп ус кѡзшьас,  
 Аѣхѣызба длыдтѣалан уѡѡцас,  
 Бзиа дшибо леиѣарц иѣахым...  
 Иѣахзазаргъ дамарам иара,  
 Аѣѣашъа дакушѣом изыреѣнуам,  
 Лхала длыкушѣар уи ѡъара,  
 Ма иѣхеишьѡит, ма игу ацненуам,  
 Мамзаргъ иажѣакуа иѣабѡит,  
 Арахъ уѣшыр иѣсеиѣш дибѡит.  
 Дзырѣхашъѡзеи дхучым-дхасым,  
 Хар змам хѣа ихъз рхѣѡит,  
 Пъхъагылаѡыс дрыѣхъѡит,  
 Аха дакушѣом, иара иѣцасым,  
 Цѣѡѡас имам, уи хизцасрым,  
 Икалап игунигозар иаргъы,  
 Илшом акумзар акгъы.  
 Даѣазѣ дыкоуп даѣакала,  
 Иху таижъуам уи акала,  
 Амца дакуѡар дбылзом,  
 Ѣыѡѡѡас дгылоуп дыхианы,  
 Ианыкала иѣаѣхны,  
 Ѣа дирхѣѡит хуѡык мышкала,  
 Уадаѡрак алан ибазом,  
 Ажѣа иѣоуп, акы дакзом;  
 Дкалашт макъана аѣыѣха,  
 Ус икоу деиѣѡазшьѡ иѣаѣа.  
 Хара хфырхѣѣа мап имк'уазар,  
 Ааскъанза иархѣауан баѣъзыс...  
 Аха иѡызѡѣа Зурик хѣа акузар  
 Уи ишиѣхъѡ, шыѣарнахыс  
 Хара хъынгъы имаз хъзыс.

Ип̄шра-исах̄ья дызбаланда  
Дарбан п̄х̄эызбоу изымх̄эара,  
Асарк̄ья астолаѣ иқургылан,  
Дадырт̄эалан уцауанда,  
Саатк̄ дадхалоит ахх̄эара,  
Даап̄саанза игу кыдгылан,  
Избом исах̄ья игуазхара.  
Ибла тынчым, икуеицеиуеит,  
Изамѣа п̄шқақуа уаркалеиуеит,  
Исоит шьжымтанла ип̄тата,  
Аха ип̄ыш̄эаѣ ипаза,  
Мачк̄ аанижьуеит, ус иахутоуп,  
Шықуса ѣаж̄эа шыта дыртоуп,  
Ѣнак̄ ѣынт̄э иеиѣеик'уеит,  
Уат̄эы иш̄эитѣом иах̄ья иш̄эыз.  
Зны ихш̄эоит, зны игу т̄қапуеит,  
Абас дзырп̄аг̄яз дзырц̄эыц̄эыз,  
Ап̄ара иц̄ыбаѣ инт̄эазом,  
Аха ишабалак̄гы ик̄язом.  
Аѣж̄эрак̄ны аз̄э ишьтах̄ь дгылом,  
Аисрах̄ь дноугар дузынкылом,  
Хѣык̄ еидгуалан знык̄ ип̄коит,  
Қафла дыкоуп, уи дынхоит  
Ақуа ашьха ашьапаны.  
Аѣны издыргылт иҳаракны,  
Аисарк̄ят̄эцараха еилыц̄ыц̄оит,  
Шьыж̄ы инаркны хулп̄азынза  
Амырхуага аѣаччоит,  
Уахып̄шлак̄гы иара убоит.  
Акы дах̄т̄эыуам уи п̄сраѣенынза,  
Ц̄оук̄ рзых̄эа ус иап̄уп...  
«Абра дынхоит Зурик̄ Ацба»,  
Аихат̄э гуаш̄эаѣ иануп.  
Аха иап̄сам, о, анызба,



Иара имаз «иахтынра»...  
 Аус злоу нахья абра,  
 Арда җшза бзиа даниба,  
 Уи ихабарк хәа хамбазейт.  
 Дабацарыз дшәакъаны?  
 Ацабыргаз җымз нтәейт,  
 Итцигамә җа казшьак,  
 Аҗны дыкоуп алушәак,  
 Ицәа тынчым уахьи-ены,  
 Хуцрак дамоуп дырҗашьны.

AB 521

Җнак ашьыжь заа дҗыхан,  
 Ибла кыдхало дыҗшуан.  
 Инапы ацыргуан ихы  
 Диан дбырҗеиуа, митә игуҗыхан,  
 Еибак'уан уи иҗсахы.  
 Ихаҗыцкуа аҗҗа рыхгон,  
 Ихьыз җхейшьон, дгунгон,  
 Ихы данызбон дпато,  
 Акгы ибом игу зкажо.  
 Аҗы азәзәан ацгу кьиуа,  
 Зны ифҗышәо, зны итатиуа,  
 Иҗнан ауада-имлаго.  
 Уи зыргуамцуа иара издыруам,  
 «Тәи-млашьи зейбадыруам»,  
 Ицәарҗа дылан дгурҗо.  
 Дасу ихъаа иара идырроуп,  
 Абар, абар аанҗы димоуп,  
 Лаҗыкушәа иаут, иҗышә дафейт,  
 Җхәыс диҗәама имоураху мызт,  
 Мап анакуха малк ицәызт...  
 Агурҗа цәҗа зынза дафейт,  
 Икаитцар хәа сшәоит иакум!



Ишилшо иратэан итачкум,  
Инапы роуны ихы дасит,  
Аха имариам, уа дынҗасит,  
Анарта дылҗеит ижыы ицан.  
Ауада акунтхуахь дыфн дцан,  
Асаркья дү икҗагылаз,  
Даныҗшыло дгылан уа,  
Аускуа ус имцеит икуаҗза;  
Акантатыра хыкуиргылаз,  
Игыгцәа ргылан бнауафцас,  
Зны дахуаҗшит ибыҗ'уа,  
Аха ишчыз аниба иҗахуза,  
Инеиментәеит нас хучцас...  
Иҗсы мацхо наҗ деиҗаҗеит,  
Ихы зкуикша ибом акгы,  
Дзыжжью димам ожә азәгы,  
Ашәкуа еигудцо афны дыфналеит,  
Гуаҗк ицралт, ашоура дтоуп...  
Ауадакуа убас ихноуп,  
Унацәа тыҗ атзы ирынхалойт,  
Ахаҗ сахья рнубалойт,  
Иуздыруам уахыҗшра.  
Аха изҗахыда мшәан иара?  
Җара җаҗшәма игу амца ацроуп,  
Иара изыхәа зегь акоюп  
Ифны архиашья, насгы имал!  
Инаигзароуп иахья иуал;  
Амфа дыкулеит, иеирхиент,  
Дласны ддәылцит адәахы,  
Амра игылаз иҗаҗхеит,  
Ашәаҗшь цәыртхьян иҗхаза.  
Ацба днеин афцарахы,  
Ирмазенхяз уи маза,  
Кьяадла иҗалахан акы,



Идэылган иааигт амаршэа кы,  
Идэылган иааигейт игудкылан,  
«Победа» ахьгылаз еикушэаны,  
Итеитдан ашьтахь, итэахны  
Иаргы дакутэан аруль нкылан,  
Агуарѣ ныжьны дцеит дѣырны.  
Хаи дцанда азы шцара!  
Иабѣар шьтихыит ихаѣсыра,  
Акуа далцны дцеит ъара...  
Еазэы иеихэар агура игом,  
Ихшыџ аткъыс ицэанырра,  
Аѣжэара амоуп, имч архом...  
Аха «ишыдыдуа акуа аузом»,  
Ишыказамыз ихабар,  
Игу дтаччо уи абар,  
Ахулѣаз аттын дахо,  
Ихы икуачран ак игуамѣхо,  
Арыжэтэ иижэыз даганы,  
Дааит аџныка деибганы.  
Игьежьюан арѣыс иблахат!  
Избейт дыкуиан иѣсы ишьарц,  
Ихыѣсаарц арыжэтэ иижэыз,  
Нас иџызцэа рышка дцарц.  
Аха дгылт игу еибакны:  
— Стэашья хуартам сара аѣ зысыз! —  
Ихэан ддэыкулейт дыццакны.  
Ихыѣцчаркуа цкъа ихэаны,  
Амашьына дталан дыблакъо,  
Амџа дыкулахт ашэа хэо...  
Ақалакъ ахы-атцыхуа,  
Зегь еимидейт уи хуц-хуц,  
Иџызцэа дрышьтоуп, дтэазом,  
Иџызцэа рыда имам ѣсыхуа.  
— Цасхэа ируама? — усгы дхуцт...



Аха Ацба уа՞ дибом!  
Аамта цоит, аҫшыха змада,  
Уи дѳызадан дызбахъада,  
Идырцэа ыҕоуп шьардафык,  
Астудентцэа икушэеит хѳык,  
Ицэажэо игылан урт настха:  
— Афызцэа, шэабасцэызи,  
Иахьак сшэышьтоуп сынтэаха? —  
Сакут дрыцны Манчей Бази,  
Ишка инаҫхьан рнапкуа нкыло,  
Игудкыло-ихыдкыло,  
Амашына иҫартэаны,  
Акуа ашьха дыфн дхунент!  
Аресторан аҫхъа ахуакны,  
Астол иаразнак уи ирхиент,  
Рхатцкы камыршэуа тынхатцас.  
Иблуз ахуда ҫыртланы,  
Атэца нкыло аҫшэмапцас,  
Аныхэафеа аҫцауа,  
Афьжэра хиртлеит хачкун уа...  
Ргу канатцоит аҫша куанда,  
Рыкуа италоит — рмыбра.  
Уҫшыр афада хара,  
Иҫьаз-ҫьазуа зегь шьхарҫуп,  
Агатэылахь ажэфан хтыуп,  
Амшын абас иҫынчзанда,  
Ашоура аныҕоу ус иаҫуп!  
Зурик дныхэоит, атэца икыуп,  
Манча иакузаап реиҫабы,  
Пату икуитдарц дафуп,  
Иажэа ироут ибжьы хҫаны.  
Сакут дгуамцит зегь реитцбы,  
Ацба иатэца дазыҫшуп,  
Ажэа мыцху игу агахьан...

Астол атыхуахь Баз дахьтээз,  
Хуцрак даман ицахьан;  
Афымца афьыркъхэа иакхьаз,  
Илафш адхалт, икаччон,  
Дахьыфшлакгы Акуа ибон.  
Аамта цон иццакы!..  
Азэ ак избон, еазэ — еакы,  
Аха Зурик афы иееитеит,  
Ижэын атэцакуа жэаба,  
Ихэарызшэа ушьхуа арба,  
Илшоз ала иееибитеит,  
Иажэа ирфшзеит, иажэа ахато,  
Пату рыкуцо, ргу шато,  
Ибжыи рмачзаны зынзак,  
Ифызцэа иреихэауан мазак:  
— Шэаргы саргы школк хаицдан,  
Жэакласск хаицалгахьейт хара.  
Ицабыргыуп, саргы исыхутан,  
Аха уаха сзацымтеит сцара...  
Уи атэы салалом сара,  
Шэара шэахьсымоу акыр иафсоуп,  
«Ацэгьей-абзиеи рышьхуа еивцоуп».  
Иахьоуп даныстахуу атынха.  
Саргы сфызоуп, хаикулацэоуп,  
Афья шысзыжэбо агура згоит,  
Шэсыцхраа афызцэа, фхэыс дызгоит,  
Амфэа хакулароуп уаха... —  
Иаатит абрака ацафха,  
Ацба абас дзыргуатеиуаз,  
Ариабжьарак дзырудафуаз  
Ихэоит, аха ишаххэо акум,  
Иажэа атыхуак итэазом.  
Дзрфуйейт Манча, игу фцэазом...  
Згу фыфьуаз Сакут иакун,

Абар, дѡацкѣит дгурѣацѣа!  
Иара итѣала ѣан змазам,  
Баз ишка дшѣаны дхѣаѣшит,  
Иихѣарызеи, нас диѣеиѣшит,  
Дзыршуа арбан уи кунцѣа.  
Баз дтѣоуп деикупата...  
Аминуткуа аттаѣа ицон,  
Ибоит иѡызцѣа шыѣа ишазааиуа,  
Ацба иажѣа наигзон:  
— Азѣгы издырзом, имазоуп,  
Иахѣа ашыжь ла дызбон,  
Агуашѣаѣы лхала дааиуа,  
Хаицѣажѣахѣеит, зегь збоуп...  
Сани саби адырра рысѣеит,  
Рнапы сыѣургыл сраазон;  
Ргу нымхарц ажѣа рнысѣеит,  
Ачара рурц ргурѣанцѣоуп... —  
Абас ихѣан идирбон  
Арда бзиаху лпатрѣт.  
Арѣыс иихѣаз агура ргеит,  
Рѣашѣа-раашѣа еимѣакны,  
Иалацѣажѣон еимакны...

Апатрѣт... Лыбла лхаччо,  
Аѣак улѣап, лыхѣз ухѣар.  
Зурик Ацба ауаа ихырччо,  
Иакум сѣѣама лгу иѣымѣѣо,  
Сызхымѣшыло ллакѣа.  
Иласѣѣарызеи уи дызбар,  
Цѣара дысѣылар лхѣаѣ?  
Арда, сбыхѣоит сѣѣабымѣѣан,  
Ишыбѣтихѣаз бнѣпы,  
Исыздырамыѣт сара акгы.



Сеилымкаакуа азы сабымтан,  
Қунамга сәһазар игуныбымган,  
Унеиһш камлацкуа икаларым...  
Аха Зурик уссгы икым,  
Иһызцәа иман абар ддәыкулеит,  
Амәа иренбьу, о, мышраку!  
Атацаагацәа агурбьа рхалейт,  
Қыалашәыр шыкоу ицойт,  
Ишьтхысаа иавалейт афьку...  
Абра хаагылап, урт хрыхьзоит,  
Хапсы еиҗақкып хамҗакы.  
Угуамҗит афьхьаә ажәпакы,  
Аха абриакара аҗьа ануба,  
Амәа нымәахьтц дынхойт,  
Зурик иаб Зафас Аҗба,  
Уи дудыруазар кунагоуп,  
Дидахныхәалар ахуҗоуп  
Аҗаца хуҗы иднагало,  
Ачаразы хшеиднагало,  
Истахым иамхәакуа аҗара,  
Сымәахьтцуейт сара абра.

Игу нхаргыы цэгъа хиркареит,  
 Сфырхатца имаршәа хкыит мыццу,  
 Асаунара зны ихалейт,  
 Лассы изымхәейт иҗаху;  
 Ихабаргузеи п̄хәыс дихәазар,  
 Иҗызцәа-иҗызцәа дейкухаршәейт,  
 Ихалшоз ала зегь кахтцейт,  
 Амҗа дыкуахтцейт иара.  
 Ххы неилахкып шыта хара.  
 Здырра хашытоу Зафас иакузар,  
 Ажәа арп̄шзара атахым,  
 Уахь хайасып, хап̄шзарым.  
 Зафас дынхоит Кьалашәыр,  
 Ихухайт анхара, шыарда туам.  
 Абахча итциго ашәыр,  
 Җажәижәаба тонна еитцам;  
 Ихыхуа иҗалойт алаха,  
 Атцәа, ахурма, нас аха  
 Агуарп̄ иазноуп, уахкьашойт.  
 Асаара иленуейт, изазойт  
 Амандарина апатыркал,  
 Аҗы теитҗойт җышәка п̄хал.  
 Абри еиҗш анхара ду рханы,  
 Ап̄хәыс ейба ихтәаны ицоз,  
 Лыҗнра-лгуара еизакны,  
 Зафас илырхухарц иеилазейт;  
 Акы-җба хәа шәкы-шәкы ицоз,  
 Шәнызкь маат литейт, дымшәазейт,  
 Акапейашәагь имп̄хьазейт...

Уара иухәо уара иумаз,  
 Зафас инаршәа хойт цэгъаза.

Аргыларәф аматц аниуаз,  
Идиҗхьалан цқба дыздыруаз,  
Атрышә иаирсит уи зынза,  
Амца ықуитцеит, афыртым...  
Цьоукы ирхэон: «Аферым!  
Анхашья итцеит акы дақзом,  
Иеикуа қуршәны Ақуа дналаз,  
Зегьы ирдыруент, митә тцзом.»  
Аха Зафас аматц хьиуаз,  
Ашшыҗхьызкуа итцәазом...  
Дхэар-җсаруа амал дшалаз,  
Ишарылеит иара изын!  
Ишарылеит, аха ианбанза,  
Афызцәа иман худацәақынза,  
Хымш мтыцкуа, амәгазин  
Дшытцагылаз рбеит жәлара,  
Игуаҗхон уи иматцура.  
Зафас дцязшьо рацәафуп:  
«җсраенынза аус имургьы,  
Қафла дыкоуп, хьта дақзом.  
Ичкун иакузар деырбафуп,  
Иагъарааны уи дубаргьы,  
Инапы нагзан ак иузом,  
Аха аускуа усза изцом,  
Мышкызны икоуп зегь җжәарц,  
«Еснагь амқуба азы аанагом!»  
Иаанагоит уи ишаанагац;  
Зафас димоуп атынха,  
Зафас изы хацәнмырха,  
Уи дгылоуп дыхьчафны!  
Абас икоу еиқушәаны,  
Абҗа змоу атаацәара,  
Хрыланагалт хара абра.

Ихуартамзаргъ иара шхэоу,  
Абыч-кучра зызбаху хэоу  
Иказ усуп, мап, илакум,  
Зегы ирдыруент, аха нахьа акум.  
— Нас ианбыкуу, уалга ихэа!  
— Исгуалашэом зака тѳуа,  
Есымша амра ташэауент,  
Игылауент иара убас... —  
Анкьейпѳш дыкам, о, Зафас!  
Дакуцт ихала аматура,  
Уаха илшом, даапѳсахьент,  
Аапѳын хэаса убахьазар,  
Иаргы убаствэкьа дышлахьент,  
Афны дыкоуп ожэ иара.  
Мачк акара ибѳа хуазаргъ,  
Хьаа имам дызгара.  
Уафасак иауп акыр илан,  
Ччапѳшьк ытѳашэом илакта.  
Уцэгьа-убзиа рацэак далам,  
Еазэ икаитѳо игуапѳхом.  
Ачеипѳыка агыуп иѳната,  
Иарах астолаѳ дануртэа,  
Еикуцтак иутар знык изхом...  
Уи иацлабуа ма дызустда,  
Амал мачхум, ирацэоуп,  
Аха дызтэом усда-хэысда,  
Абахча дытѳоуп зны дкуаѳуа,  
Инап кымтѳа зегъ цкьоуп,  
Даеазных дхэарч-марчуа,  
Имацара аутра дтоуп,  
Ирашэонт уи акырпыжэ...

Иахьа ахулѳаз крыфа-крыжэ,  
Акуаскьа абартѳа аарла дхалан,



Амшын дхыпшыло икказа,  
 Ипъатца кыдышьшь, ижәпаза,  
 Инапы алшыуа хамтак дгылан,  
 Нас дней-ааиуа ипсы ишьеит;  
 Абартца атыхуан уи днатәеит.  
 Игуфьбъра ахынгон далахумаруа,  
 Инапы ашьцылт итеиспыхә.  
 Абарккыл наакүтәеит уака ахәыхә,  
 Ачабъа нашытоуп ихәар-псаруа,  
 Зафас дацәажәоит хучтас...  
 Аха науазшәа иара цас,  
 Абар, афызцәа рышка ицеит.  
 Зафас дцәажәон изкуа кыдцан,  
 Ахәыхә шцазгы имбазеит.  
 Нас ишилшоз ибжы хытцан,  
 Хынтә еикурццак уи деимсеит.  
 — Уеимсашьоузеи, хыр умбеит!.. —  
 Гуапханашь — Зурик иан,  
 Илыхь лзымдырт, рыцха дшәан,  
 Амардуанаф уа днатәеит...  
 Зафас ибоит уи дышгуааз,  
 Икамцакуа рацәак хьаас  
 Ишка длыпхан дидыртәалан,  
 Ажәйтә-афатә дханагалан,  
 Амц-атцабырг зегь ихәеит...  
 Гуапханашьгы лгу пшқахейт;  
 Рапхья Зафас бзиа дшибаз,  
 Лпсеипш дшылбаз нас ларгы,  
 Хатца данца аңа шырбаз,  
 Хыхь ажәфан, цака — адгьыл,  
 Ишрымамыз акагы,  
 Дафын илхәац ескьынггы:  
 — Са сакумзар, иагьяцъара  
 Унейхьазаарын уара гуак!

Ухыртауан зынза нак...  
 Уара уфысх'уан зегынцъара,  
 Сара соуп җысы иухоу,  
 Шьта сныҗугала ишахутоу... —  
 Аха игуамҗхейт уи Зафас:  
 — Аҗабымбейт, нак быстыхә!  
 Бажәа адыхуа итәом афаст... —  
 Иркатыматцуа итесҗыхә,  
 Ибла дцәытцыҗшыны дшәышәуан...  
 Амартақ ишьамхы икутан,  
 Имышьхултц нықуиргылан,  
 Иҗхәыс лышка дзырыоуан:  
 — Сара исхәо патук акутан,  
 Усхымцәажәац, сгу кыдгылан,  
 Уаха сылшом анцәинныс...  
 Ала даанамцейт, цым, аҗхәыс!  
 Сгуахы җцәейт, ас нанбанза,  
 Избоит сшыутахым митәык,  
 Иамузеите мшәан са стәык...  
 — Қьяфла икоу бара бкынза,  
 Са дсыздырам даәа җхәыск.  
 Ихамхәозар бара бныск,  
 Хар бымазам ибдырузар,  
 Ибзымдырузар сыххь бгейт...  
 — Иаха еиҗын сыказамзар,  
 Уара унызбак са сагейт.  
 Уфы ишатәоу знык уцәажә,  
 Абри убз ауп са сызражә. —  
 Аҗьра-ацәхара ожә ирбама,  
 Хатей-җхәыси рыбз еишьцылт.  
 Лшьа лурц иакулкыма  
 Гуаҗханашь уа дәагылт!  
 — Уара иунаалоз урт ирдырт;

Рахэшьа затэы дурымтазар,  
Ирбеит лашьцэа мѳас узкуз...  
Уи лтыхуала зны урыпказар,  
Уара узыхэан уи закузз,  
Иахьа нубазма, акгыы аурым...  
Са срыцхара рызгарым;  
Ианкыдыржэоз уцьгуаргуал,  
Нак иулгар стынчимхоз.  
Ардэынакгыы «ѳыку» ахэомызт,  
Саргыы бзантык узбазомызт,  
Сакушэарымызт аѳьал-пал...  
Уара ушка схы ансырхоз,  
Исытцаѳцэандаз сшьапкуа.  
Сыхнахрызма уара умал,  
Амал акум, иумузахт,  
Изтаыхыда амазарах?.. —  
Гуаѳханашь лшьаѳакуа,  
Зны илырццакт, нас дкуаруа,  
Лхатца изыхэа уи дмақаруа,  
Даргуаазаргь акгыы злам,  
Икулхрызшэа икуачалам,  
Аштахь дналбааит, ашта дамк'уа,  
Лыѳстазара лгурѳон...  
Ибѳа ѳылтэент игу еибамккуа;  
Ихы ларкуны Зафас дгылан,  
Иѳхэыс илхэаз ибла ихгылан,  
«Ашэакь игудцан» дцазшэа ибон!  
Иѳхэыс илхэаз, уи закузеи,  
Илгуаѳьызеи жэынта кыргу?  
Аѳѳныхэа игу тнафон,  
Анкьа акузар иззатэузеи,  
Атацкум лызкуа иакушэон,  
Лыхудаѳьалгыы икыдлон «ѳыгу»...

Зафас дкупъшын п̄хэыс данихэоз,  
Аха лашьцэа ианраха,  
— Хатца ицаша атып̄ха,  
Хара дхамам! — мап ркыит.  
Лара дахып̄ом ажэа илхэаз,  
Зафас иакун амца икыит.  
Рып̄сы шейлаз зегъы ирдыруан,  
Ап̄хэызба алабырз дарѳеит,  
Ацэгъахэацэа рыбз тагылом,  
Ирхэоит еитархэоит еихаргылан,  
Ухэан-схэан атыхуа мтэеит:  
«Ихуда хыуцэаргъ шыта дынгылом,  
Ма дкуланы уи дигароуп,  
Мап анакуха ихы ақуитцароуп»,  
Димгар шамуа агура ргеит...  
Аишьцэа ираҳаз иаргачамкыит,  
Рабц̄бар иахт ақыта иамкыит,  
Зафас ахымзб̄ идыргеит;  
Амѳа изыркын уи дрып̄кеит...  
Рахэшьа илацэхаит, дыршэаны,  
Аѳны дрыман дтэахны,  
Аха ибашан, шэыда-чада  
Дук мырц̄ыкуа зегъ еилгеит;  
Патырхуцатэык дигеит...  
О, Зафас, Зафас хлахэада,  
Ашьтахь жэашыкуса тцханы,  
Уахгъы-еынгъы итэаны,  
Иказцоз атэап̄шь, асаку,  
Гуап̄ханашь дигеит мышраку...  
Аха избан игу п̄ылжэарц,  
Аеып̄ныхэа дзалырго,  
Анызба зилто ихы тылк̄ьарц  
Адэы дыкузарц дгунго?  
Икаитцазеи уи цэгбарас,



Ак ихаран ибазом.  
Заќантә иалхәахьюу абас,  
Пхъязашьа амам, инцәазом.  
Иахаз ажәа изыхгом;  
Аќама атќкыс ицхафыруа,  
Игуатца аќынза иназеит,  
Илабырзкуа изцәыкубаруа,  
Ипъатца иалатәо икьасеит.  
Абартцаф дгылан дуазыруа,  
Хуцрак даман ицауан,  
Зафас гуаныла ихәауан:  
— Ацьма ушырггы абла хтыуп,  
Схазы исхәозар сацоумцан,  
О, анцәа ду, уахзылыпъха,  
Лабырзыла сыкуа тәуп...  
Дрыцхауп сычкун, уихылапъшла,  
Сара сеипъш лахь иумтан,  
Кыкда-фькда игу дамго,  
Инасыпъ хуц збарц сҗахыуп... —  
Иажәа анагзаха имто,  
Гуапъханашь лытцәабжь геит.  
— Ажәымтацәгья лөылышт убама! —  
Зафас агутќка дагеит;  
Дхьахә-хьачоит, дшанхама,  
Абырккыл аган иеато,  
Иихәо ифамшәо уахь дцоит...  
Гуапъханашь митә калтцоит;  
Апъхәыс харак лпъынцагу ылган,  
Итцжәан илгоит лыхцәы дахо,  
Дыркыуп агуашәаф деимырхха.  
— Зурик пхәыс дигоит уаха!  
Уара абас узшаз ууган... —  
Лхатца ишка зны дытрыст,  
Апъсы днымхеит, зегь ытцылхын,

Адамра мыжда хыла иалырст.  
— Жэынгы-ғангы сгу кыдухын,  
Уаха сылам шыта сеивыст...  
Дуаазеит ҳацкун, ибаргузеи,  
Ухы уазароуп ус уаргы.  
Нан, Зурик, иутцалазен,  
Изхаумхәазеи ҳарт акгы?..  
— Бцәажәашьоузеи зхы еилагаша,  
Җхәыс дигозар уи дхучым...  
Нас цәгъарас икалазеи,  
Ари акара амца арктәым!  
— Аант, уара зкуба збаша,  
Ачан җыхы илеихәауазеи,  
Сара уи азбаб дыстахым!..

Хатей-җхәыси ражәа еибамкыит,  
Лнапы ркьякьян зны иҗалкыит,  
Зынгы дамтаст иҗатца...  
Алапкья игудцо дыҗхатца,  
Дыкуҗарышәа ббартахы,  
Длыман дыкун адәахы.  
Зафас икалаз иҗабейт,  
«Акыр зычхаз акры ибейт,»  
Аха нанамуза, ишакум  
Иркалтымит иҗацкум!..  
Җазлашәада уххь згейт!  
Ас шыкалоз заа издырыр,  
Сымҗахытцамызт абра...  
Аха икам ауаҗ җсра,  
Рыбжыы цәгъазаргь нас иакутцып,  
Җара ихаурым збатәыс.  
Агула-азла зегь еигуныҗыр,  
Ирыднагалар жәлара,  
Урт рзыхәа ак рхуцып,

Ирыбжъаказап хатей-пъхэыс.  
Аха еиышэеит дара рхала,  
Еицэгушрак хэа карымтеит.  
Гуапъханашь Акуа дцеит,  
Лычкун дишьтан, лара лтэала  
Ақалакьяе кыр дыпъшааит.  
Дабацарыз уи днытаба,  
Цьаргы дыкам, данылымба,  
Длабырзышо афныка дааит.  
Ари калент хулбыеха,  
Абар атых наскяхеит,  
Гуапъханашь дѣахэатэха,  
Макъанаггы афны дак'уам,  
Дзыргубзып'уаз аапсахеит.  
Аха Зафас игу иауам,  
Азѣаб ажэабжь рзаазгаз,  
Дырѣегьх лазцаара даѣуп...  
— Сара исеихэеит ихата,  
Иани наби дзаааз,  
Шэыфны дааигарц итахыуп. —  
Илхэеит илхэац уи еица.  
— Ажэакала ачара утэуп,  
Зегы дреиѣуп игуапъхаз... —  
Зафас ахуцра дызлахаз,  
Акат гуаѣеиѣш ихаѣеит;  
Ипъхэыс мап лкырхэа дшэеит,  
Ачара аауп хэа изхэауам.  
Уажэы-уажэы аттын дахо,  
Агуарпъ дыкуп дызтэауам.

Акула, афыза, атынха,  
Адырра рытан зегь, уаха,  
Ашьаҗа еитцыхны ашҗа иҗамзо,  
Ачара иурц иҗахыуп;  
О, Зафас, уи мыцхуп!  
Уара иулшоит, аха мап,  
Ачара ду хаарак аҗам,  
Атәара азалаҗ иҗахҗап,  
Абри иашьҗам уи дхаҗам,  
Абри шиашоу агура аагап.  
Азал куаҗза еилхаргап,  
Исаркья тәцараха иара,  
Астол хакушан хтәаны,  
Ашәа анаххәо еимданы,  
Избо цысшьоит уаха абра.  
Афызәа ахьтәоу са сгу иакушәо,  
Афынаха сгуацыҗха,  
Амаҗ нылуа деилыхха,  
Сышлеилахаз ларгы игуаҗо,  
Афыҗьбара еикуаҗхо,  
Сатәца иҗалтәар исәаҗхо,  
Сара исыҗлоит саҗара;  
Ухумар, угурҗья узхара!  
Хара ачара хханагалан,  
Заа иаргыжыт хаблахат.  
«Цыоук рцыҗ атла икуцалан,  
Аху ршьон» хәа уи камларц,  
Шьҗа хамҗшыроуп, хәццакыроуп,  
Тацаагара иҗаз хрыхьзароуп,





Атаца дхаур зынзатэык,  
Ачаразын хайтахом.  
Гуафханашь уи лгуафхом,  
Аха са слыцэшэом митэык;  
Атаца длоур, атаца бырлаш,  
Зны дазааирым, аха дгурбьашт.  
Астолахь даафхьо илахумаруа,  
Аинкьарашэа рхэашт афар;  
Зафас ашла дкуареаруа,  
Ирушам икулан имкуашар.  
Абас абыргцэа быжэгьаламуа,  
Ианыкуашо ихьантаза,  
Сара бзиа избоит цэгьаза.

## Аңшы батәи ахы

Атаца, сгу иадхәалоуп  
 Ари ажәа, сыңсы алоуп,  
 Уи намысла итәуп зынзак,  
 Итәахыуп убра мазак...  
 Атаца дгылоуп лыхцәы кьларуа,  
 Лкасы уоахар лыбла қаруа,  
 Ишәаңырхаңуеит иңхашьо...  
 Пату иукултцо куншьо,  
 Умац лур — хазгылароуп,  
 Ари иахьзу аңсуароуп,  
 Бэна избоит уи сара.  
 Тацаагара ицоз хара,  
 Цьоукы срыцны сцахьейт;  
 Иаңын еиматәан асоура,  
 Аухантәарак аңсара  
 Сшытцагылаз сыршахьейт...  
 Ахьта исфаз уи уажәгы,  
 Исыцроуп имцаха.  
 Са сгу налоуп иахьагы.  
 Аха ажәәан цкьоуп уаха;  
 Аңхын хауа гукатцагоуп,  
 Аңша куанда уи цсыршьагоуп,  
 Ашьха, ага еимнадоит.  
 Аетцакуа рыба хыртын,  
 Ажәәан хыбны харакза,  
 Итакнахауп иххаза,  
 Икуеи-цеиуа илбааччоит.  
 Амза тәхьейт, агу ихьтын  
 Изсо инеиуеит, ашәахуа  
 Аңсабара иахьнагзоит.  
 Ақыта ыцәоуп итахухуа;  
 Лашыбжък аарла нак хара

Уарла-шээрла игалоит.  
Атх дынчуп икаууа.  
Атацаагацәа шыта хрыхъзонт!  
Алашьцара п̄хьахәо ицоит,  
Амџа икуп рыкекынто;  
Итагутасуа икуарато,  
Иахынахысыз Куачара,  
Амашына аагылт ц̄ара...  
Иаангылт, аха атып̄ хуартам,  
Имџахытыр нас ишээртам,  
Абна шыказ насны идәыкулеит,  
— Амџа, амџа! — атла иагудлеит,  
Ус ишцоз икаха-б̄јало,  
Акы ианк̄ыо еакы иажәло,  
Ажра а̄кынза иназеит,  
Амашынагь п̄хастахеит...  
Иџызцәа рап̄хьа Зурик дтыцын,  
Агуараандахь уи деихеит,  
Аха дзымцеит, дыхуцәырххо,  
Арыжәтә иижәыз мацк ӣфихын,  
Уа дахьгылаз д̄џамкуо,  
— Лара абноуп дахьынхо! —  
џнык ацәаара надирбеит.  
Зурик дхуцуеит: — Абыржәоуп  
Ахатцара анатахьу! —  
Иара игуатцан ицәахьу,  
Издыруада уаха ара?  
Рыкуша-мыкуша зегь б̄нароуп,  
Изрыџуеит ап̄сабара;  
Акарматцыс амацара  
Акуатца рцәажәо ицырчыруеит,  
Ашәа ахәоит игурџьатцәа.  
Зурик Ацба, о, кунтцәа,  
Ихь-итцыхуа зегьы ирдыруеит,

Ари ақытан даакуахьеит,  
 Арда длышьтоуп, дааџсахьеит...  
 Избаху рымоуп: — «дыкамында,  
 Исалам шәкукуа ртыхуа џтџом,  
 Ма Арда дылтахында,  
 Ишәкукуа ртак калџазом»... —  
 Ртак калџом, ари гуџжәагоуп,  
 Агуашәахь шыкоу имџа нагоуп,  
 Ашџа дхыкуџшуа абра,  
 Арда лгуаџ дагоит иара.  
 Уи дылмеисыр моу имам;  
 Ала шуеит феихак амам,  
 Иџн ишьтлар изкажода,  
 Абжьас иаџызоуп дагъазхом.  
 Аха Зурик ак ибом,  
 Ахьяа имоу далзыргода,  
 Иџсы армачуеит даџынхом,  
 Ааха иауит дызгара...  
 Сакут усгы ихагура игоит,  
 Изауша нагзара,  
 Игу еибафоит, деибагоит,  
 Иџызџәа ныжьны наџ зымџа,  
 Дизыџшуп Зурик уа.  
 Баз гуџарала усгы дтәуп,  
 Аџба иџәәџа игу иназом:  
 — Уабаџей Зурик, харџ хаџшуп!..  
 Аха Аџба иџы еилгазом,  
 Баз ишџа днаскьяны,  
 Дгылан дхуџуеит, диџаџшзом:  
 — Исхәар акухеит шыџа ихтны;  
 Иџеит исымаз аџхәара...  
 Иахья сыкан сара абра,  
 Аџарџа-аарџа зегь збахьян;  
 Акино џон уаха аклубаџ,

Уахьынтэ дшаануа лымацара,  
Сара слыкушэарц абри абнаѣ,  
Абас аускуа сьзбахьан...

Аха иамуит, сгубра мцхеит,  
Акино иалгеит, атцх наскьеит...

— Ишѣа уара, Арда лхала,  
Агуашэаѣ даануеит умхэазаз?  
Са сухуаѣшуан даеакала,

Аха иубазаап хашгазаз?.. —

Игу иалсит Баз буѣуала,  
Нак днеитаѣеит дыццакны.

Манча дгылан уа дыѣшны:

— Исзеилкаауам угу иѣоу,  
Иарбан ѣхызу ѣьым узѣоу? —

Инакурыѣуѣуан иамхаѣазаргь,  
Манча иѣызѣа еитѣбаѣоуп.

— Сшэькугуѣны кунамга зузаргь,

Саѣашэьмѣан, хаикулаѣоуп. —

Ихы рѣбио дгылан Аѣба,

Аха игуала аѣашьа изамѣо,

Дшыуазыруаз ак избоит:

— Са саѣсамкуа аѣа аныѣба,

Ари аус ахы шашѣѣо,

Шэьы шэшаменгѣо еилсыргоит...

Уи са сзын кыр иаѣсоуп,

Са шэзыѣтахьу уахазоуп!

Рааигуа-сигуа уаѣ дынхом,

Лани лареи аѣа иалоуп,

Рхала иѣоуп рымч хархом,

Рыѣны хнеироуп хаиманы.

Хаала ирахѣап. ирмузар,

Ан атакуажэ дыршэаны,

Аѣха лакузар нас дымшѣѣо,

Ха даагароуп дхаңцаны!.. —  
 Азыблара уи неато,  
 Иуам игутыха наимыгзар;  
 Иаабац иакузам митә имкүтцкьонт,  
 Абар, абар Зурик дытцкьонт,  
 Иаха еибын уи дмизар!  
 Сакут иакун игу рхато,  
 Уа даабжыаңалт амца ыкуцо,  
 Ацба дидгылоит иара:  
 — Сикушахатуп уи сара!  
 Дарбан хара хамч зкумхо,  
 Зурик дхахэонт дхацэнымхо,  
 Икаиршәуам зегь ххатцкы.  
 Изныкуаагар ашызара,  
 Иаргы илшоит уи ацкы... —  
 Атацаагацәа уа шыцъара,  
 О, иалагент аеешара,  
 Ирымада шәацъхәашыс?  
 Аха дгылеит Баз азәыс:  
 — Сакут, Сакут нахцәумзан,  
 Ихәхә атабырг угу итоу!..  
 «Уцъам злам умхатә алаумтан»,  
 Избом арака узматәоу.  
 Уара нуатәам нап алаук'уеит,  
 Иаха еибын нак хаңыртцыр,  
 Абри абна хазлахаз!  
 — «Акры ззеилоу акры еимарк'уеит,»  
 Избоит Баз угу шынхаз... —  
 Сакут ихәаз уа дакутыр,  
 Цәгъа имбозаргь каларын,  
 Манчей Бази уиадагы  
 Ргу ишатон, дрыцәшәарын...  
 Аха Зурик уажәадагы,

Фызас диман, бзынтц нара,  
Бааҗс изиуа имбазац,  
Итахым игу нирхарц:  
— Таца дхамамкуа ацара,  
Сакушахатым уи сара.  
Хара ускан шэыргундатас  
Икалоит хрыҗхьазар.  
Хнеип лыфныка ус фызатас,  
Хатца дымцар җсыхуа шыкам,  
Агура лгап дхаршэазар...  
Дхакушахатхар, уи зеиҗшыкам,  
Дымтахарсып илмузар!  
Тацада Акуа неишья хамам,  
Атэы хохартцоит уи шэазхуц!  
— Абзиамха, нак усҗырц!  
Дарбан уара иургазо? —  
Манча иҗсахы җыжэжэо,  
Итцырцэажэо акуатцара,  
Сакут имыхцэы даникын,  
— Угу итазаап ахатцара,  
Уара афызцэа хазнаҗхаз!.. —  
Амашына иҗхастахаз,  
Акатцара уи дазикын,  
Ажэа иихэаз дахыркьо,  
Дивагылан дейкуччо...  
Аамта цон иҗырны.  
Ахьяца амтахь зны днаго,  
Баз Зурик длага-оаго,  
Днаскьеиҗхьан уи зымоа,  
Итахыуп имаршэа кны,  
Ихаирштырц игуроа.  
Алаф ихэеит, аҗсшэа картцэо,  
Нас диацэажэеит дазырхуц,

Диргубзыбыит уи диҗаччо,  
 Иакуитазшәа ахура ббьыц  
 Игу дталан иртатит...  
 Зурик дгылан кыр дзырфит,  
 Игуала цәырган хәашья изаҗом,  
 Пхызтас далоуп дханто,  
 Аха икоуп дзырпато,  
 Лабырзыла игу зегь тәит,  
 Афы грахтыга таха инаҗом,  
 Игурфа цәгья уи ихнатит:  
 — Ажәа лныстан мап лкыит!..  
 — Мап лкызар уи быргум,  
 Икалахьеит иагьяцъара,  
 Уи хымзбыс икататәым!  
 — Сызцәырымтца аеацъара,  
 Сцәа пьлеит, спатудаха  
 Адәы сыкуп, сгурфит.  
 Сыпхыз далоуп есуаха,  
 Уи лызхуцра са сарфит...  
 Сыцкья-шәкья деигьызмаха  
 Сыкурцаргы зегь акоуп,  
 Арда лзыхәа икоу пьсроуп!  
 — Схәатәы хатца, угу иалсыргь,  
 Абыржә иухәаз газароуп;  
 Уи ажәоуп хәа ихәатәым,  
 Уара укуҗаз цысшьон ицегь,  
 Лгуаҗ шытыухыит, ус иаурым!  
 Иарбан абас узырлашәыз,  
 Сара ихьяпшны исыхуампшыз,  
 Ларгы абазк хәа дыстахым...  
 — Исгуапхом уи лыхныкугашья,  
 Ла дызусда, схы анлатәасшья,  
 Илхәар акун итабуп!..  
 Хаҗоу сибейт азә дысшато,



Хса сыл֊ызоуп, шыта сыблуп.  
 Са сзыниаз цкѡа игуато,  
 Шѡсыцхрадуазар хѡа сыпшуп;  
 Саргы сѡызоуп, суа֊уп.  
 Ма днаскѡаган уи дынхажып,  
 Лцѡа пѡахѡып, нак дкахажып,  
 Шѡарт уи ала сшыа сшыѡыруп...  
 — Уи намысрам, уи абрагьроуп,  
 Апѡхѡызба лыпату хзыпѡеуам!  
 — Баз, о, Баз, аранза уааироуп! —  
 Манча ֊ентуеит, Баз дишьтуам  
 Зурик Ацба, икалц дахоит,  
 — Усмыцхраакуа ус узцом!  
 Са усхыччан сыргазо,  
 Усылахумарны уцар зузом.  
 Абрѡцѡкѡа сѡысшыр уара уакухоит,  
 Асуд аѡапѡхѡа атак кѡзцо! —  
 Баз уи ницѡо нахѡзом,  
 Иахѡуазаргѡ дзырѡзом,  
 Манча ахѡѡитѡыз нас дназоит,  
 Абар ассир, уи дшанхоит;  
 Кѡаадла итѡлахан акы,  
 Зурик нахѡа амаршѡа кы,  
 Амашына иѡеитѡаз, иѡѡахыз,  
 Баз идырт уи зыкыз.<sup>1)</sup>  
 — Авенок! — Баз иѡѡеишьоит,  
 — Авенок! — шыта ипѡхеишьоит,  
 Сакут дгылоуп уи дацѡхасуа,

1) 3. Ацба идыруан апѡхѡызба дымѡазырсуа авенок шны-  
 кургоз, нахахѡан лара дыхѡхѡо далагар, авенок амашына  
 нанакуѡархѡалакѡ, ускан амѡасѡѡа арт пѡсракахѡ иѡзоаап  
 хѡа хрыѡаас ишыкарымѡоз, аха ус аныкарѡало ѡынла ша-  
 кугы, иара авенок шыѡихыит зѡипш кѡмло акгы ыкѡм хѡа.



Зурик ишка ихы рханы,  
— Уау-уау, умшаку! — игу дтасуа,  
Дгылоуп ихэакуаз дрыхьхуны:  
— Уара зыкулацэа ирылазыз,  
Арда лпатреҫ иахурбаз,  
Лара исылтеит умхэазаз? —  
Атоурых ианымлацыз,  
Икайтцама уи мцура,  
Ихуда икуаеит абра,  
Арда лфызак ишылцэигаз,  
Иҫсы тухыргь ихэарым...  
— Шэакуҫ афызцэа, акгы аурым!  
Зурик Ацба ас дышгугаз,  
Сара издыруазарц ахуҫан... —  
Манча иҫахыуп шыҫа ддэыкулар:  
— Зегь хирҫхашьеит игура зган,  
Икастеит агазара!  
Ихэатэы хатан амфа укулар,  
Абас икоу амацқара,  
Утаирхоит уи цьара...  
Амашына хиоуп, шэҫал! —  
Аха Ацба амырҫбаҫал,  
Уа драҫгылан урт ишьтуам,  
ҫхэыс дымгакуа дцауам,  
— Шэара намыс змазам!.. —  
Хыла дрыжэлеит, дмариазам,  
«Нан-шьыр» ак имыхуеит,  
Баз дихэеит, Баз дхыхуеит.  
Илшо ала дҫажафуп,  
Аха Зурик дыкуҫафуп...  
Азэ дишаҫом, хыла-гула  
Зегь еилеитеит, аха мчыла,  
Длага-фого имаршэа кы,  
Дырҫажеит уи хамҫақы.

Астудентцәа ргуеибакыра,  
 Ишны ихытцуент, имыцхухеит,  
 Са сгу иалоуп изыкушәаз;  
 Рцәбааа зегь цхастахейт,  
 Зурик Ацба ихызлантцәара,  
 Иудыруазей игу итәшәаз,  
 Длатцкәан дыфит, уи дрыцәцент,  
 Агуашәаәҗ днеиуан нас ихзейт,  
 Дихәынцент Манча адоомбыжьха,  
 Ала ицрыхо, деимырхха,  
 Имч мырхакуа дганы,  
 Амашына дтартәаны,  
 Амәа икулеит! Сакут уа,  
 Аруль икылан дцыруа,  
 Афаса дылыууа данцоз,  
 Уа дгылазар азә избоз,  
 Иасуаз цыишьарын аурт;  
 Башоуп тацас иргаз урт!

Арбафь фнатит хынтә еикурццак!  
 Амашына неиуан ирццак,  
 Ақыта иалсны ицахән.  
 Алашыбжь гомызт, еикутәахән,  
 Аха имыцәац, икрым-фрымуа,  
 Аатра навоуп ицацшьоит.  
 Ацша куанда ашта икусуа,  
 Аөн ашә инасны еикукәашоит...  
 Арда дыцәоуп лыфсы лшьоит.  
 Аус луан уи дкараха,  
 Ачаи хылх'уан дымтәазо,  
 Ауафы дзырцшзо, дзаазо,  
 Аусура ашьтахь есыуаха  
 Лыцәа тынчуп, лгу тнагоит  
 Лус даналго инагзаны.

О, сыхаара, агура згоит,  
Уаха дшахыҗаз дыҗсраны...  
Издыруада лцәа ианырзар,  
Лыҗсыҗ лгуатдан иганы  
Дкуҗсычхазар дгункъны  
Икалап гуфарақ лоузар,  
Лгу трысзар ишәаны;  
Уи зхароу сара сакузар,  
Лгуатрысра сыхъз ахыз,  
Сыҗсы иатцаз, итәахыз...  
Бзиала Арда, бара бкны,  
Гуанчыхъажәак са икастом;  
Ға бхәахъаз җышьаны,  
Агуала сыман, изазом.  
Хаимфалацәам ицабгаша,  
Сара сзыхәа имариам  
Бара бныжьны ацара.  
Абзиабара җсыхуа змам,  
Аҗсгаха снагом шыта сара;  
Быбла аччара сгу зырҗхаша,  
Избарыма еаҗара,  
Исыздырам хаикушәару...  
Зурик Ацба, ех, афзысша,  
Харт хайрсит «акыброу»...  
Җхәыс дигозшәа зегъ хайжьейт,  
Аха икоуп дызҗажаша,  
Астудентцәа уи дрыжьжьейт.  
Дрыма инеиуейт ргу далсны,  
Амфәа икуп урт афныка,  
Кьалашәыр ацха икусны,  
Аҗшахәа икфәалан иааскяхъейт.  
Аха Зурик баша ныкуа,  
Амашына дахьтатәоу,  
Ацәа даман ицахъейт...



Иаргы издырам уи дызтоу;  
Зны дхырсысуеит, зны — деицэккысуа,  
Ифызцаа дгуартан еилацэкусуа  
Иччоит, аха ргу кыдгылан,  
Амца икуп иаафсаны...  
Амашынагь иаашоны,  
Зафас игуашэ инадыргылан,  
Астудентцаа уа ихынхэит,  
Аха Сакут ус имуит;  
Авенок цэырган итцэахыз,  
Акамбашь ахэра иафыз,  
Агуарфь икуз имлаго,  
Ахуда иахеитдан игьало,  
Ифызцаа рышка диеит дытрыс...  
Акамбашьгы уи нахыс,  
Ахы ифахеит ижахэо!

Асекундкаа аттахэа икулан,  
Ешьтагыла ишцац ицон.  
Убаскан Зурик фхыз ибон:  
«Амшын хытцны адэы икулан,  
Амца ацралан ибылуеит...  
Иара издырам дахьцара,  
Адгьыл азна абылра,  
Абар ишьтоуп, ихьзауеит.  
Афша цэыртцит, афша гурымуюеит,  
Цака икоу хыхь ицоит;  
Амца икушан илакьтоит.  
Уаха илшом Зурик дыфуюеит,  
Дигоит Арда уи дымтарсны,  
Ишьтуам, икыуп лнапы тарсны,  
Лара дыхэхэоит, аха длыхо,  
Ус дышнениуаз афхзы фхьахэо,  
Зыжь дуззак дныфьынгылеит,

Царта амам уа дынгылеит,  
Азыжь ембафеит та змазам;  
Ихъзеит амца цэкурџаны,  
Абылра далагт, дцоит дтэаны,  
Аха Арда лнапкуа икзам,  
Уи дахьцазхэа имбазеит!..»  
Гуаџханашь лыхэхэабжь геит,  
Иаргы дѳыхеит дцэырханы,  
Ешьылза дныкуџшт амзырха.  
Абартаѳ дгылан дшэаны,  
Зурик нан дѳахэатэха...

Иахья арака икалаша,  
Агулацэа шеизнагаша,  
Изыниаша атаацэара,  
Уи хзалалом хара абра.  
Гуаџханашь итабгаша,  
Хан, даѳында лызхара,  
Лхы иалташам ѳара вбак,  
Ашэы шытылхышт, дѳабашт,  
ѳоукы дреисышт, ѳоук лыпкашт,  
Ихакушэар атцкыс харгь лабак,  
Хшыбзноу нак харкуатцып,  
Зурик ихьыз цкья дархуцып,  
Иара идырып дзыниара,  
Еизынхажьып шыта дара!

Хара хредактор илеишәа цэгъоуп;  
 Аҗхьяә иакузар дыцьбароуп,  
 Гхак имбакуан ицазом,  
 Игуамҗхаз уеихәоит уәакны,  
 Аха апоетгыь цас иузом;  
 Агха гызмал аезаны,  
 Акылхараә итәаны,  
 Ахы җхьякны итыхуаршәшәо  
 Изгуамтакуа ицар калоит,  
 Ех, афаст, угу җнажәоит!  
 Ацәахәакуа зегь еихышәшәо,  
 Харт хпоема гхада ицашам,  
 Цьара иҗсыехап, цкья икшашам,  
 Аха аҗхьяә игура аагент,  
 Агха гуаҗан уи итәахышам;  
 «Ацәгыя ззаз нан дагент»,  
 Иагыу хаихәар уи хәрееиуеит,  
 Аусура хгу ацнеиуеит,  
 Аус хамуц хгуазхара,  
 Иахтахыуп җхьяцара!

Хара хәхь игу нхарыма,  
 Зафас ицәызма хәгубылра?  
 Хсахья еицейкыит ихәарыма:  
 — Таацәарак хцәа җиеит,  
 Ахымзә хиргеит, хәхуда хыиент! —  
 Уи дахытҗкьарц иақуикрыма,  
 Иудыруазен зейҗш камло,  
 Хрызхуцлароуп зегь хара.  
 Аха заа уи абра,  
 Аҗак иахтап дызкәжо:  
 Патрет тыхык зны цьара,



Ахуда еицакъя исакъя антих,  
— Сыхуда урнаит, хант уара!.. —  
Дикумакарт икама тых.  
Абас ихъеит ха х-Зафас,  
Цкъя дымхуцкуа данхазцас,  
Ихнарччар алшоит жэлара.  
Гуафшаку хишьтам уи хара;  
Дшыкоу аиаша ххэарц хтахыуп,  
Иахзымхэаргы наб ифсхуп,  
Ускан хаткыс диаант иара.  
«Цьоук ар рхэон, цьоук — амажэа»,  
Зафас гурфала ихуаеу,  
Ихахьгы икам харт хазеу!  
Имаршэа кны уианэажэа,  
Игу сусхейт уаха илам,  
Ацлахэыста тынха димам,  
Дгуак'уа дылоуп ицэарта.  
Зурик ихъыз аниаха,  
Ашьыжь дзымгылт, уа дынхейт,  
Иааима рыцха иуахта...  
Гуафханашь лыбжы цахъейт,  
Хулфазынза амыткума лхэон.  
Агулацэа уахъ еизон,  
Аха ифхалтзон зегь лара,  
Даргы анеира иакутт ара.  
Изыхлырфьозен афхэыс мышьтацэгья,  
Лхы еилафсама, о, ажэрацэгья,  
Лычкун Зурик дзыниаз,  
Дара ирхароушэа дхэацэейт,  
Лхы знылкъара уаф дылбом!  
Зафас ауадакны дахыиаз,  
Таха имто ишьа илырзэейт,  
Ифсы тасгы длыфхязом;  
Уахъ даннеиуа аказын,





— Аҗсәәхаҗ дызит уара узын! —  
 Уаҗа жәа-хаак уи илхәом,  
 Дычгауеит, илжәуам, илфом.  
 Лымч каҗсеит уи мышкала,  
 Лыәнапык лгудыҗсала  
 Агуарҗ дыкуп, дахьцара  
 Шьта илыздырам ларгы ара!  
 «Атакуажә икунылшьаз иагеит арбаҗ»,  
 Аҗхәыс хыда лычкун курабаҗ,  
 Арда бырлаш диатәалшьомызт,  
 Тацас длоурц лтахзамызт  
 Илгуаҗьызеи, о, уи хса,  
 Рацәа илыкушәеит зегь хгурҗса!..  
 Гурәак шылхәоз еак лзацлеит,  
 Ажәабжь цент, аҗара ацлеит,  
 Нкылашьа амазам иара,  
 Аены ирхыцәеит жәлара,  
 Лара илхароуп, лҗсы далтеит,  
 Диәцәхан, ашәи дарганы,  
 Наҗ ддәылылцеит наб иәны.  
 Аха имоуп уи аәира!  
 Аҗуа дахьяаз игу җжәаны,  
 Уахыкьи-енакьи агурәара,  
 Даәуп ихала дтәаны.  
 Имсеит ашьжь иҗаца,  
 Инапкуа ишьтахь иҗаца,  
 Ауадаҗны днәи-ааиуеит,  
 Иан лажәакуа илымҗа итаәуеит,  
 Уи дамырцәазеит иаха:  
 — «Уара дукумшәеит атынха.  
 Аәыза думам, нан, нуатәо,  
 Ацәҗа-абзчаә зхы зымшаҗо;  
 «Сасра уага думышьтын»,

Студентцаакуак урхыньшын,  
 Рѣтаца иатчачо ицеит,  
 Нан, газас урыѣхъазеит,  
 Уаргы иудыруеит ишаѣсам,  
 Уршьит сычкун хаѣента,  
 Иакуршэамкуа урт рыхута,  
 Сыбла уамбан, са усѣам»!..  
 Иан лажэакуа игу рхэынцеит,  
 Агудыхакуа рѣыхуа нымѣэеит,  
 Ираѣахазшэа ибоит иѣсыѣ;  
 Зашэа илоуша ларгъ насыѣ,  
 Игу хахэхеит, игу ѣаанит,  
 Ахымзѣ куаѣуа иара иѣаанит,  
 Ихшыѣ аркареит, иаст атрышэ..  
 Иааиртит дненн ахышэ;  
 Акуа бырлаш иаѣхъа ишьѣоуп,  
 Дхуѣуа далаѣшуеит иара,  
 Аха Аѣба ашоура дѣоуп,  
 Акуа шышэѣыз уи изгуаѣом,  
 Аѣгъа хуѣра ѣыѣ инаѣом,  
 Аус имоуп дызбылра:  
 «Гѣхэыс дызымгеит» ус иахах'уеит,  
 Аеыѣныхэа игу днах'уеит,  
 Зегы иxyччошэа ибоит,  
 Ихы ѣхеишьоит, дѣабоит.  
 Аѣба ихыыз уи маривоума,  
 Харт ханымиаѣ, ихамбаѣ,  
 Анасыѣаз хамгурѣаѣ,  
 «Илоуѣаѣоуп иааурых'уа»,  
 Аха харѣыс даѣахома,  
 Аѣшыха имам, иѣсы ѣызх'уа  
 Ашьоура идуп уи даргылом,  
 «Ашьа иѣаша ада иалагылом»,



Игу еибафеит, еикуццеит,  
Дхагахазшәә нас дыччеит:  
— Абџар, абџар! — мап дынгылом,  
Ихчы иацоуп, уахь дытрыст,  
Аха башан, ашә азә даст,  
Ахы икушәаз џишьеит уа...  
Ихы издырам деиџаџубуа,  
Ашә ааиртит, иџызџәа ракун,  
Арыжәтә ркыуп, афатә ацын,  
Ауада иџналан еиманы,  
Астол инадтәалт еикушаны.  
Рылахь еикуп, азәгы џитзом,  
Зурик Аџба ишьара дзыкулом,  
Шьакуарак илам имџ каџсеит,  
Илаџырзкуа уа икьасеит,  
Иџәырган ажәабжь иџаз реихәеит,  
Ахьымзџ шигаз ихы еиџенхәеит,  
Абыџта шакуимџоз иара!  
Рхы ишаџурџаз ианраџа,  
Ахәарџа рибатом дара:  
— Уи сакумшәеит, сара ак сыкузам,  
Лгуаџ сагоит аџыџџа! —  
Иажәа хиркушеит руазәк ара.  
— Ахара зду, мап, уи лакузам,  
Астудентџәа џас иузыруит,  
Арџашьыга ахушә удыржәит,  
Уршьит Зурик ушыбзаз... —  
Аџәы налетцеит даџазә џас.  
— Уара иухароуп, изатәым,  
Умхуџкуа уныкуеит ишакум! —  
Иажәа бжьейгалт џазәгы абар:  
— џаџаагара џарт џаугар,  
Аџабырг уасхәоит ихаџа,

Ххы хшатомызт хара азэггы.  
 Шьтахь хантамтрыз уа затца,  
 Лара лакум уи лыонгы,  
 Ашә шаркыз дыонакны,  
 Ашьапы икукъан изаны,  
 Хнапыргутца икургылан,  
 Ашәа хәо хаикуагылан,  
 Ашыжь Акуа хаубарын! —  
 Зеггы еицырхәеит: — «хаубарын!» —  
 Зурик Ацба ахара идцо,  
 Агура идыргон рхы шихтнырцо,  
 Дазыкарцон «ауафра»...  
 Дафын харфъыс абылра,  
 Астудентцәа «ахы игудцо»,  
 Дышьны ицазшәа ибон иара.  
 Аха ифызцәа зхәатәы хейцо,  
 Рыгута дыкоуп шыта дшәазом,  
 Шьяфак иныжьны дцазом,  
 Дхәынчан дамоуп ргубылра...  
 Руазәк дфагылан ахаху баба,  
 Дасны иххын ачабаба,  
 Афыжәра иналагеит дара.  
 Хулфазынза игу дырефыхон;  
 Афны рхаргалт ишәахәо,  
 Алфа рхарчла аттын иахон,  
 Абура цәыртцәо икуашо.  
 Аха Ацба амарфьяфал,  
 Зымфа дыкун, дгунгон,  
 Уи дтагылоуп иан лкуал;  
 Хуцрак ижәлан ихахумаруа,  
 Дзааркукуала дама ицон.  
 Арыжәтә илсыз дармакаруа,  
 Иблуз дахан ифьжәжәо,

Длабырзышо, дгуроо,  
Агуарҗ дшыкуз нас дырбейт.  
Ацба ифызцәа ирызбейт:  
Дыргубзыҗны дрыма ицарц,  
Зны ирыцызтцоз ацара,  
Ибзиан ирдыруаз дара  
Ажәа лныртцарц, уи дырхәарц;  
Ауха иалыршан лара,  
Дара ишрылшоз лгара,  
Зурик иархәейт, мап имкыит,  
Амоа икулейт иццакыит;  
Аҗхәыс аагара игу ацнеиуан,  
Амашына изырхәазоз,  
Ақалақь иалсны инеиуан,  
Ацба аруль кны дахьцоз,  
Гуаныла ус ихәон иара:  
— «Мап, илыцтам уи цәҗара,  
Лцәа лыххны илыхцәажәо,  
Исмахац бзынтц сара,  
Ацара лымоуп лызхара...  
Ишҗазури, ас сыгужәажәо,  
Стәазаауама газатцас?  
Дыстахымзарҗ Арда лцас,  
Сақушәейт усҗы уи дызгап,  
Сыхьымзҗ сыхьхып сласны,  
Афызцәа ирхәаз насыгзап,  
Иаур бзиоуп иамур дцап,  
Ожә илбама лаб ифны»... —  
Аха Арда ихы дташәейт,  
Ихьлац акун деицрашәейт,  
Мап ицәылкыит уи қунагома,  
Аеыҗныхәа изыхгом,  
Ашәа идуп дацәынхом,

Амҗа дахьыку ак ибома,  
Хуцрак дама ицахт иара!..  
Аруль ихаштын, зымҗа абра  
Дымҗахытын ажрәхь дцеит,  
Амашына хышәтит, икумпылт,  
Атла инадхалт, нас иангылт...  
Аха Ацба игу мцазеит,  
Ибла изхымтуа деилууа,  
Ихы дҗахан җхья дыҗшит.  
Иҗызцәа шҗакоу зегь зылшуа?  
Ашья куанда азәы иҗашит,  
Урт зхы иахуо дмацуп уа...  
Апарк давсны Баз дшцоз,  
Амашына шхышәтыз цкья избоз,  
— Цьюк тахеит! — дыҗит уахь,  
Дидырт Зурик зшья кьасоз,  
— Умшәан аҗыза, уаан са сахь! —  
Аха Ацба мап икыит,  
Баз даниба амца икыит,  
Ибҗа ирхуан уа дҗагылеит,  
Иан ләжәакуа ибла ихгылеит,  
Иабҗар дҗахан дкылмҗшзакуа,  
Дхыст, икаҗаит Баз ишәкукуа,  
Иаргы ашышыхәа наҗ шьҗахьҗа,  
Атла днадиалт, днеизкуҗит...  
Зурик дзызо мацк дҗшит,  
Зны дшанхазаргь нас дымҗшзакуа,  
Длатҗкьан дыҗит, дкуаратцеит,  
Алашьцара дналаз дцеит!

\* \* \*

Издыруада иаха еиҗзар,  
Думазамзар ас ахшара,

Եх, ушџакоушь аџсабара!..  
Уаџсазамкуа адунеи укузар,  
Изуатџоузеи Аџсны анхара?  
Аштџкуа ртџыла сыџсы акуара,  
Харт хфырхатџа ихъз ахыџт,  
Ирхџоит дыздыруа: — «Ацба ихыџт.  
Зафас ажџрацџгъа ичкун дызит,  
Ахаџыц хъаа уи дихылтџит,  
Атынха димам, џым, дызшыуа!»  
џоук убап згу зшышыуа,  
Аха ауацџа ргу далсит,  
Рхы иакурџеит, уахъ икылсит,  
Ахџса ахацџа тџа змазам,  
Абар Зафас нашџа иак'уам.  
Иара иакун аџсрџа иееџтеит,  
Ауа, акула, иказ гуарџеит,  
Иртахым игу ндырхар.  
Ршыапџынџакуа ирыкугылан,  
Уи дахышыџтоу ауада иџналан,  
Рхы рыкужьны изџаауеит:  
— Иудыруазеи ихабар? —  
Зафас дахышыџтоу игу џшаауеит:  
— Издыруазеи, дад, акгы...  
Дыбналт, ишыџтоуп дырбауам. —  
Уажџы-уажџа илацџа џаауеит,  
Дибазом уи азџгы,  
Аха рацџак игура ргауам...  
Наџ иандџылџџлак урзыџшыр,  
Иртџахзом ргу итоу:  
— «Ахучы душыџтуазар заагара,  
Заа унабжьа, аирыз џџыр,  
Уара иухалан азаара,  
Уи дупџеит хџа кыр иаџсоу...

Зафас икаитцо уафору?  
 Динаазар акун нанахутаз;  
 Знык уанишьлак ушыбзоу,  
 Учкун изы уцабала,  
 Угу утасуа нас утээз». —  
 Абас еибыхэо мазала,  
 Уцаларгы уцала,  
 Дасу рыоныкакуа ицоит,  
 Зафас изы ихэацеоит,  
 Гуафханашь лакун уи зынза,  
 Лцаа лхырх'уеит икказа:  
 — «Ахамхафагья, уи ахса,  
 Акуа далоуп дыфкьаса;  
 Зурик дфызх'уа, деикузырхо,  
 Дтарымкыкуа дынзырхо,  
 Фажэа нызкь маат иафа нануп,  
 Лара лзыхэа ус иафуп!..» —  
 Гуафханашь дтээзом,  
 Маза-аргама аус лухьеит,  
 Илылшоз ала цаа лбахьеит,  
 Аха илыхуо уаф дылбом;  
 Рхы фхаркыит, цьюук шэахьеит...  
 Цьюук макьана мап ркзом,  
 «Ажья бжьараха ибжьазом»,  
 «Абаа хыржэоит» рымацара,  
 Акы иннакылом шамаха.  
 Абас икоу атынха,  
 Ла дахьлымоу лгу цазом!..  
 Ашыжь дахуоит ахш ацара,  
 Икабинетаф уи дахьтэоу,  
 Иху наган акрифартцоит,  
 Ахэаха уитом узышьтоу,  
 Агудцапфы ацэы уахецоит  
 Усахья игуамфхар, улакта!..



Гуаҗханашь лхата,  
 Уахь дызхалом длак-фак'уеит,  
 Илзыгуаҗбуам, лхы җхьалк'уеит;  
 Зурик длымоуп дтэахны,  
 Аатра давоуп дшэакьаны...

Зурик Ацба ожэ җара,  
 Дтэазар акухап иеырҗсны!  
 Анышэ дартама иласны,  
 Дырбом, ишьтоуп жэлара.  
 Икалаз ажэабжь лаҳаны,  
 Арда дшыфуаз Акуа дааит,  
 Манчей Сакути уи илыпшааит,  
 Илуа дақумшэо дшэауа...  
 Ахушэтэырта ашэ җырххьеит,  
 Астудентцэа гылоуп уа.

Баз дахышьҗаз нас дыхунеит.  
 Ашэ аалыртит лгу тзызо,  
 Ачымазаф уи дихзызо,  
 Дыфналт ауада дгук'уа...  
 Баз ихала уа дышьтоуп,  
 Игу каршэны ихааза,  
 Ацэа далоуп дтахухуа.  
 Дылдыруазшэа уи уаанза,  
 Аҗхэызба днеин иаҗхья дтэоуп,  
 Лхцэы кьларуа икахухуа.  
 Аха абар, уи длыцэфыхеит,  
 Ибла хытын дтууа,  
 Жэамхэзакуа дналҗаҗшит.  
 Арда илбаз лгу иахуеит,  
 Лылабырзкуа ицэзауа,  
 Ицнапык лышка днахеит,



Ахуда еицакъя исакъя антих,  
— Сыхуда урнааит, хант уара!.. —  
Дикумақарт икама тых.  
Абас ихъеит ха х-Зафас,  
Цкъя дымхуцкуа данхазцас,  
Ихнарччар алшоит жэлара.  
Гуафшақу хишьтам уи хара;  
Дшыкоу аиаша ххэарц хтахыуп,  
Иахзымхэаргъы наб ифсхуп,  
Ускан хатцкыс дииаит иара.  
«Цьоук ар рхэон, цьоук — амажэа»,  
Зафас гурџала ихуаеу,  
Ихакъгъы икам харт хазџу!  
Имаршэа кны уиакэажэа,  
Игу сусхейт уаха илам,  
Ацлакхэыста тынха димам,  
Дгуак'уа дылоуп ицэарта.  
Зурик ихъыз аниаха,  
Ашьыжь дзымгылт, уа дынхейт,  
Иааима рыцха иуакта...  
Гуафханашь лыбжы цахъейт,  
Хулџазынза амыткума лхэон.  
Агулацэа уакъ еизон,  
Аха ифхалтцон зегъ лара,  
Даргъы анеира иакуцт ара.  
Изыхлыркьозен афхэыс мышьтацэгъа,  
Лхы еилацсама, о, ажэрацэгъа,  
Лычкун Зурик дзыниаз,  
Дара ирхароушэа дхэакэейт,  
Лхы знылкъара уак дылбом!  
Зафас ауадакны дахъиаз,  
Таха имто ишьа илырзэейт,  
Ифсы тасгъы длыфхэазом;  
Уакъ даннеиуа аказын,

— Аҗсәәхагь дызит уара узын! —  
Уаха жәа-хаак уи илхәом,  
Дычгауеит, илжәуам, илфом.  
Лымч каҗсеит уи мышкала,  
Лыәнапык лгудыҗсала  
Агуарҗ дықуп, дахьцара  
Шьта илыздырам ларгьы ара!  
«Атакуажә иқунылшьаз иагент арбаҗь»,  
Аҗхәыс хыда лычкун курабаҗь,  
Арда бырлаш диаҗәалшьомызт,  
Ғацас длоурц лҗахзамызт  
Илгуаҗьызеи, о, уи хса,  
Рацәа илықушәеит зегь хгурҗса!..  
Гурәак шылхәоз еак лзацлеит,  
Ажәабжь цент, ақара ацлент,  
Нкылашьа амазам иара,  
Аены ирхыцәеит жәлара,  
Лара илхароуп, лҗсы далтеит,  
Диацәхан, ашәи дарганы,  
Нак ддәылылцент иаб иәны.  
Аха имоуп уи аәнра!  
Ақуа дахьааз игу җжәаны,  
Уахыкьи-енакьи агурәара,  
Даҗуп ихала дтәаны.  
Имсеит ашьжь иҗаҗа,  
Инапқуа ишьҗахь иқаҗа,  
Ауадакны днеи-ааиуеит,  
Иан лажәақуа илымҗа иҗаәуеит,  
Уи дамырцәазеит иаха:  
— «Уара дуқумшәеит атынха.  
Афьза думам, нан, нуаҗәо,  
Ацәҗь-абзичә зхы зымшәо;  
«Сасра уага думышьтын»,

Студентцәакуак урхыһышын,  
 Рџатца иатчаччо ицеит,  
 Нан, газас урыџхъазеит,  
 Уаргыы нудыруеит ишаџсам,  
 Уршыит сычкун хаџента,  
 Иақуршәамкуа урт рыхута,  
 Сыбла уамбан, са усџам»!..  
 Иан лажәакуа игу рхәынцеит,  
 Агудыхакуа ртдыхуа нымтцәеит,  
 Ирацәахазшәа ибоит иџсыџ;  
 Зашәа илоуша ларгь насыџ,  
 Игу хахәхеит, игу цааит,  
 Ахымзџ куацуа иара итааит,  
 Ихшыџ аркареит, иаст атрышә...  
 Иааиртит дненн ахышә;  
 Акуа бырлаш иаџхъа ишьтоуп,  
 Дхуцуа далаџшуеит иара,  
 Аха Ацба ашоура дтоуп,  
 Акуа шышәтыз уи изгуаџом,  
 Ацәгъа хуцра тыџ инаџом,  
 Аус имоуп дызбылра:  
 «џхәыс дызымгеит» ус иахах'уеит,  
 Аеыџныхәа игу тнах'уеит,  
 Зегъы ихыччошәа ибоит,  
 Ихы џхеишьоит, дџабоит.  
 Ацба ихъыз уи марноума,  
 Харт ханымиац, ихамбац,  
 Анасыџаз хамгурџац,  
 «Илоутазоуп иааурых'уа»,  
 Аха харџыс дацахома,  
 Аџшыха имам, иџсы тызх'уа  
 Ашьоура идуп уи даргылом,  
 «Ашьа ицаша ада иалагылом»,

Игу еибафеит, еикуццеит,  
Дхагахазшә нас дычцеит:  
— Абцъар, абцъар! — мап дынгылом,  
Ихчы иацоуп, уахь дытрыст,  
Аха башан, ашә азә даст,  
Ахы икушәаз цыишьейт уа...  
Ихы издырам деитцабубуа,  
Ашә ааиртит, ифызцәа ракун,  
Арыжәтә ркыуп, афатә ацын,  
Ауада ионалан еиманы,  
Астол инадтәалт еикушаны.  
Рылахь еикуп, азәгы җитзом,  
Зурик Ацба ишьара дзыкулом,  
Шьакуарак илам имч кацсеит,  
Илафырзкуа уа икбасеит,  
Ицәырган ажәабжь иказ реихәейт,  
Ахьымзб шигаз ихы еитеихәейт,  
Абыста шакуимфоз нара!  
Рхы ишакуртаз ианраха,  
Ахәарта рибатом дара:  
— Уи сакумшәейт, сара ак сыкузам,  
Лгуаф сагоит атыцха! —  
Иажәа хиркушеит руазәк ара.  
— Ахара зду, мап, уи лакузам,  
Астудентцәа цас иузыруит,  
Арәашьыга ахушә удыржәит,  
Уршьит Зурик ушыбзаз... —  
Атәы налейтеит даәазә цас.  
— Уара иухароуп, изатәым,  
Умхуцкуа уныкуейт ишакум! —  
Иажәа бжьейгалт җазәгы абар:  
— Тацаагара харт хаугар,  
Атабырг уасхәейт ихатца,

Ххы хшатомызт хара азэгы.  
Шьтахь хантамтрыз уа затца,  
Лара лакум уи лыонгы,  
Ашә шаркыз ды@накны,  
Ашьапы иқуқьан изаны,  
Хнапыргутца иқургылан,  
Ашәа хәо хайкуагылан,  
Ашьыжь Ақуа хаубарын! —  
Зегы еицырхәент: — «хаубарын!» —  
Зурик Ацба ахара идцо,  
Агура идыргон рхы шихтныртцо,  
Дазыкарцон «ауа@ра»...  
Дафын харңыс абылра,  
Астудентцәа «ахы игудцо»,  
Дышьны ицазшәа ибон нара.  
Аха ифызцәа зхәатәы хейцо,  
Рыгута дыкоуп шыта дшәазом,  
Шьяфак иныжьны дцазом,  
Дхәынчан дамоуп ргубылра...  
Руазәк д@агылан ахаху баба,  
Дасны иххын ачабаба,  
Афыжәра иалагәит дара.  
Хулҕазынза игу дырфыхон;  
Афны рхаргалт ишәэхәо,  
Ал@а рхарчла аттын нахон,  
Абура цәыртцәо икуашо.  
Аха Ацба амарҕьяҕал,  
Зым@а дықун, дгунгон,  
Уи дтагылоуп иан лкуал;  
Хуцрак ижәлан ихахумаруа,  
Дзааркукуала дама ицон.  
Арыжәтә илсыз дармақаруа,  
Иблуз дахан иҕыжәжәо,

Длабырзышо, дгурџо,  
Агуарџ дшықуз нас дырбейт.  
Ацба иџызцџа ирызбейт:  
Дыргубзыџны дрыма ицарџ,  
Зны ирыщызџоз аџара,  
Ибзиан ирдыруаз дара  
Ажџа лныртџарџ, уи дырхџарџ;  
Ауха иалыршан лара,  
Дара ишрылшоз лгара,  
Зурик иархџейт, мап имкыит,  
Амџа икулейт иццакыит;  
Аџхџыс аагара игу ацнеуан,  
Амашына изырхџазоз,  
Ақалақь иалсны инеуан,  
Ацба аруль кны дахьцоз,  
Гуаныла ус ихџон иара:  
— «Мап, илыџам уи цџгъара,  
Лџџа лхыхны илыхцџажџо,  
Исмаџац бзынтџ сара,  
Аџара лымоуп лызхара...  
Ишџазури, ас сыгужџажџо,  
Стџазаауама газатџас?  
Дыстахымзаргь Арда лџас,  
Сақушџейт усгьы уи дызгап,  
Сыхьымзџь сыхьхып сласны,  
Аџызцџа ирхџаз насыгзап,  
Иаур бзиоуп намур дџап,  
Ожџ илбама лаб иџны»... —  
Аха Арда ихы дџашџейт,  
Ихьлац акун деиџрашџейт,  
Мап иџџылкыит уи қунагома,  
Аџыџныхџа изыхгом,  
Ашьа идуп дацџынхом,

Амҗа дахьыку ак ибома,  
 Хуцрак дама ицахт иара!..  
 Аруль ихаштын, зымҗа абра  
 Дымҗахытын ажрәхь дцеит,  
 Амашына хышәтит, икумпылт,  
 Атҗла инадхалт, нас иаангылт...  
 Аха Ацба игу мцазеит,  
 Ибла изхымтуа деилууа,  
 Ихы дҗахан җхья дыҗшит.  
 Иҗызҗәа шҗакоу зегь зылшуа?  
 Ашья җуанда азәы иҗашит,  
 Урт зхы иахуо дмачуп уа...  
 Апарк давсны Баз дшҗоз,  
 Амашына шхышәтыз цҗья избоз,  
 — җоук тахейт! — дыҗит уахь,  
 Дидырт Зурик зшья кьасоз,  
 — Умшәан аҗыза, уаан са сахь! —  
 Аха Ацба мап икыит,  
 Баз даниба амца икыит,  
 Ибҗа ирхуан уа дҗагылейт,  
 Иан лажәакуа ибла ихгылейт,  
 Иабҗар дҗахан дкылмҗшзакуа,  
 Дхыст, икаҗант Баз ишәкуа,  
 Иаргы ашышыхәа наҗ шытахька,  
 Атҗла днадилт, днеизкуҗит...  
 Зурик дзызо мацк дҗшит,  
 Зны дшанхазаргь нас дымҗшзакуа,  
 Длатҗкьан дыҗит, дкуаратейт,  
 Алашьцара дналаз дцеит!

\* \* \*

Издыруада иаха еиҗзар,  
 Думазамзар ас ахшара,



Ех, ушҗакоушь аҗсабарал..  
Уаҗсазамкуа адуней укузар,  
Изуатәоузеи Аҗсны анхара?  
Ашәткуа ртәыла сыҗсы ақуара,  
Җарт хфырхатца ихьз ахыәт,  
Ирхәоит дыздыруа: — «Ацба ихыәт.  
Зафас ажәрацәгъа ичкун дызит,  
Ахаҗыц хъаа уи дихылтцит,  
Атынха димам, цым, дызшыуа!»  
Цьоук убап згу зшышыуа,  
Аха ауацәа ргу далсит,  
Рхы иакүртцит, уахь икылсит,  
Ахәса ахацәа тәә змазам,  
Абар Зафас иашта иак'уам.  
Иара иакун аҗсра иееңцит,  
Ауа, ақула, иказ гуартцит,  
Иртахым игу ндырхар.  
Ршьапҗынцақуа ыркугылан,  
Уи дахышытоу ауада иәналан,  
Рхы рықужьны изтаауеит:  
— Иудыруазеи ихабар? —  
Зафас дахышытоу игу җшаауеит:  
— Издыруазеи, дад, акгы...  
Дыбналт, ишытоуп дырбауам. —  
Уажәы-уажә илацәа таауеит,  
Дибазом уи азәгы,  
Аха рацәак игура ргауам...  
Нак иандәылтцлак урзыҗшыр,  
Ирцәахзом ргу итоу:  
— «Ахучы душьтуазар заагара,  
Заа уиабжъа, аирыз җеыр,  
Уара нухалан азаара,  
Уи дупкеит хәа кыр иаҗсоу...

Зафас икаитцо уаѳроу?  
Диаазар акун ианахутаз;  
Знык уанишьлак ушыбзоу,  
Учкун изы уѳабала,  
Угу утасуа нас утэаз». —  
Абас еибыхэо мазала,  
Уцаларгы уцала,  
Дасу рыѳныкакуа ицоит,  
Зафас изы ихэацэоит,  
Гуаѳханашь лакун уи зынза,  
Лцэа лхырх'уеит икказа:  
— «Ахамхаѳагыа, уи ахса,  
Акуа далoup дыѳкьаса;  
Зурик дѳызх'уа, деикузырхо,  
Дтарымкыкуа дынзырхо,  
ѳажэа нызкь маат иаѳа иануп,  
Лара лзыхэа ус иаѳуп!..» —  
Гуаѳханашь дтэазом,  
Маза-аргама аус лухьеит,  
Илылшоз ала ѳа лбахьеит,  
Аха илыхуо уаѳ дылбом;  
Рхы ѳхьаркыит, ѳоук шэахьеит...  
ѳоук макьана мап ркзом,  
«Ажьа бжьараха ибжьазом»,  
«Абаа хыржэоит» рымацара,  
Акы иннакылом шамаха.  
Абас иѳоу атынха,  
Ла дахьлымоу лгу цазом!..  
Ашьыжь дахуоит ахш ацара,  
Икабинетаѳ уи дахьтэоу,  
Иху наган акриѳартцоит,  
Ахэаха уитом узышьтоу,  
Агутцапѳы ацэы уахеитцоит  
Усахьа игуамѳхар, улакта!..

Гуаҗханашь лхаҗа,  
 Уахь дызхалом длак-фак'уеит,  
 Илзыгуаҗбуам, лхы җхьалк'уеит;  
 Зурик длымоуп дтэахны,  
 Аатра давоуп дшэаҗьаны...

Зурик Ацба ожэ җара,  
 Дтэазар акухап иеырҗсны!  
 Анышэ дарҗама иласны,  
 Дырбом, ишьтоуп жэлара.  
 Икалаз ажэабжь лаҳаны,  
 Арда дшыфуаз Акуа даант,  
 Манҗен Сакути уи илыпшаант,  
 Илуа дакумшэо дшэауа...  
 Ахушэтэырта ашэ җырххьеит,  
 Астудентҗэа гылоуп уа.  
 Баз дахышьҗаз нас дыхунеит.  
 Ашэ аалыртит лгу җзызо,  
 Ачымазаф уи днхзызо,  
 Дыфналт ауада дгук'уа...  
 Баз ихала уа дышьтоуп,  
 Игу каршэны ихааза,  
 Аҗэа далоуп дтахухуа.  
 Дылдыруазшэа уи уаанза,  
 Аҗхэызба днеин иаҗхья дтэоуп,  
 Лхҗэы кьларуа икахухуа.  
 Аха абар, уи длыҗэфыхеит,  
 Ибла хытын дтууа,  
 Жэамхэзакуа дналҗаҗшит.  
 Арда илбаз лгу иахуеит,  
 Лылаҗырзкуа иҗэзауа,  
 Ицнапык лышка днахеит,

Илгудкылан илшъашьит...  
 — Арда боума? — Баз дидырт,  
 Цэала-жбыла еибадырт,  
 Рѣсы неилатэеит урт зынза!  
 Цэалашэарак иразза,  
 Ргукуа ирталан еимнадеит,  
 Рхырѣкуа рхаччеит иѣшзаха.  
 Аха сишь, тэыуабжък геит,  
 Арда дѣатѣкъан деилыхха,  
 Асоф дныкуѣалт, ѣхъа дыѣшуеит,  
 Базгы дгылеит, дыццак'уеит,  
 Инапы ихъуаз игудкылан,  
 Уахъ дындэылтцит, ибауеит:  
 Зурик Ацба ивагылан,  
 Дрыма инеуан, дбаандаѣуп,  
 Раѣхъа диаган дыргон,  
 Гуаѣханащъ амыткума лхэон,  
 Азахуаѣшь лхататэуп,  
 Лычкун дишьталан дцон.  
 Ажэлар гылан илзыѣшуп,  
 Лааигуа днеишам азэ ѣара.  
 Гуаѣханащъ ашьа лѣашуп,  
 Лыхцэы кыдылх'уеит лара,  
 Са сгу нахуоит лызѣ ицэѣу!  
 Бтэыуар еиѣуп, бгу бырдап,  
 Бхы-бгу бтасла ишаѣу,  
 Аазашъа шыкоу ббап,  
 Ахшара нуал ан илыду,  
 Ба бшакуѣалаз агура бгап,  
 Бтэыуала, ибзеиѣуп агункъра!..  
 Зурик Ацба ихуда ику  
 Ахара дашьтрым ун хара.  
 «Ацэгъа зуз абжа изацуп»,



Аха иара азна изацуп,  
Ихы дѡахан уи дыѳшын,  
Асофаѣ икугылаз ибеит,  
Ихаѳыцкуа аѣѣа рыхгеит...  
Ардеи Бази неиѣаѳшын,  
Икуѳсычхаит, аха иччеит!..

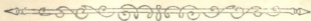
Саргы скуѳсычхаит иззарым;  
Аѣа сирбеит, игура хастѡн,  
Аха сакушѣеит акгы аурым.  
«Азѣы итѣа рхны амца ацреитѡн», —  
Сгу змыртынчуа иара абриоуп;  
Дсымбазацкуа сгуазхара,  
Сфырхатца силгеит мѡабжара.  
Аѳхьяѡ, мап, игу нхарым,  
Сѡыза иакузаргъ зегъ акоуп,  
Хара дрыцѣгылар жѣлара,  
Абас дысшатазом иара!

1955-1956



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ  
ՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱՆ

Մեզ  
Բանասիր,



1

Машына хузык жәфән җыштәала,  
Аулица икүкья иаауан икаууа,  
Абжыы арган, нас җышьаала,  
Аҗша куанда еимгухәауа,  
Асасааирта аҗхья иаангылт.  
Амашына дақутцын уа даагылт  
Тәан Рашыт. Гуҗык иҗылт  
Изыҗшыз абыргцәа нас аҗар,  
Азәазәала инеины аҗшәа иахәо  
Инапқуа рк'уан. Рашытгыы абар,  
Атак риҗан аҗтын дахо,  
Аҗхьярца шикыз днараҗгылан,  
Икамтазакуа уаха җышра,  
Иҗсишьарц амардуан дкыдлан,  
Асасааиртахь дхалт ара.

Асасааиртаҗ Рашыт иҗсы ишьонатцы,  
Раҗхьяза Акуа шибаз ихәарцы  
Аҗар анихәа, нас днатәан,  
Абас ихәент уи аҗыхутәан:



— «Абар, ианбыку акыр тцеит,  
(Рашыт лакуцас ихэауеит),  
Шьяпыла мацара @-мчыбжъя  
Ам@а сықун, сфязк'уан.  
Ус санаан Аз@ыбжъя,  
Қыралала инкылан адлежан,  
Саб сицны хулфазык  
Саахьян Акуа зынзатэык.  
Уаха сыламкуа саафсаха,  
Акуа санаан хулбыгеха,  
Уафхья игылоу думбазо  
Ишылашьцара илашьцахьян;  
Абна тоура еиңш бжыы мгазо  
Амамикуара ахафяхьян.  
Амшын ахыкуахь ус абра,  
Пхыз нубозшэа @-цьара,  
Аарла цэымзакуак таауан.  
Игуеи-гуеиуа ифшаауан,  
Ршэакькуа разкунца ара  
Карулцэак аван акуара...  
Уи ауа азэ ифы,  
Суапа каршэны абурафы  
Сыфхьейт. Ус ианша,  
Смакуан хуч кны сара,  
Схара-хафшуа сыбла траа  
Сналс-аалсны ақалакь збейт,  
Аха издыруаз азэ дзымбейт...  
Сара усқан сгур@а зкыдаз,  
Сыфсы тасгы икахыдаз,  
Исеигурфьодаз сахьяаз ара!  
Сзеигурфьаз избазей сара?  
Цьара змахран, еацьара  
Иагахьян акъамсар!  
Сара избейт абазар...



Ех, сабиц, аахуаф дыщәдырхәуан,  
Цьоук уачаруан, цьоук аьбуан...  
Атрышә иасуан, цьоук куџон:  
Азәы игутасуан еазә дрыпкон,  
Цьоук ьычуан, еацьоуки  
Акгы зхарам ихуцә данкы,  
Убаандафуп хәа ддырхәэзон...  
Арыжәтә злысыз цьоук зазон,  
Цьоук гылан иччауан,  
Ртеисьыхәкуа кны иџшуан.  
Абас наныказ уи аены,  
Сара сакушәеит анкья зны.

Ех, дадраа, сара мацк нансызха,  
Ма схухахуџырц малк рха,  
Ма аџара сџарацы,  
Акуа смааит. Саб сихьыџшны,  
Сара саншьа Адгур захьзыз,  
Акуа абахтаџ иџакыз  
Ихуы аазгеит. Нас ара,  
Аџарџьман дынкылан кыр џины,  
Абахта агуашәаџы хнеит.  
Адгур дааиуаз џышьаны  
Сара уака кыр сыџшуеит...  
Фымшгы исхызгоит ус стәаны,  
Аха баша, Адгур дызбом,  
Аџзы хьшәашәа акгы ахәом...»

\* \* \*

Ажәытә Акуа зегь заауазма,  
Рашыџ ихаан уи марназма,  
Акы — ахарџь, фба — ихаран,  
Насгы ақалакъ еакзан,

Аха аҗаҗәлар ргу азбылуан,  
Ахтны қалақьтас ирбауан.  
Акуа йқан ихынхәуаз,  
Ифны даннеилакь изыпшуаз  
Агула, азла еизауан,  
«Уахьца уаалейт!» хәа инапқуа рк'уан.  
Нас ргута дыртәаны,  
Иахаз-иибаз изцауан;  
Уи иажәабжь ссирс икны  
Ицон рыфныка атц ганы.  
Уи моу, абар шьарда тзом,  
(Схучын, аха исхаштны икалазом),  
Хгулак Акуа дықан днеит,  
Харт ахьыбҗар уахь хәизейт;  
Уи ихәихәейт: — «акатцакзамкуа,  
Ахала иныкуо инымҗасзакуа,  
Ақалақь иалан ак җыруан,  
Уи фтамабилуп хәа рхәауан.»  
Ма акамбашь, ма аҗаҗәкы —  
Атцакзамкуа ас акы,  
Ахала иныкуейт хәа уахәхьоума,  
Астәкья амц рхәо убахьоума,  
Ххәан уи ихәаз ссирс икны,  
Атәы дахахцейт. Нас хәимпны,  
Уи хәниҗыртц хәччейт цәҗаза,  
Сарах, скьатенах җтәон зынза.  
Амц ухәейт хәа ас калома,  
Жәларак хәқан, шьта ххучкуоума;  
Ус анакуха уи кааметзаап,  
Уахык җхәәкуак афаузаап,  
Абас хгула ихәаз зны,  
Хәхьейкушәалакгы ччархус икны,  
Уи ада хәатәы хәамазамызт,  
Аха усқан уи җәшьәтәзамызт...

Рашьыт аҗафахь дынхауент,  
 Шьхарҗык дамоуп дыхьчауент,  
 Аферма раху иаҗцаны,  
 Аҗста дтоуп уахи-ены,  
 Ёнак днарҗыршәан иузауам,  
 Уи ираху нықуны зы ижәзауам.  
 Аха Рашьыт иахья абра  
 Акуа абухтаҗ, аҗсара  
 Махәтас иахьгылоу икахухуа,  
 Ахуцра дшамаз дтахухуа,  
 Са дызбеит дтәаны.  
 Ақсент уи дицын. Аха зны  
 Аҗкун җыха Ақсент захьзу,  
 Җара даадырузазар ахутоуп.  
 Ақсент Рашьыт имоҗа иауп,  
 Акуа ашколқуа руак дтауп,  
 Згу еилгоу азә иауп иара,  
 Иахья илшоит уи ара,  
 Рашьыт диаҗызан ак аанмыжь,  
 Ицәажәашьяла ус хрыжь-хрыжь,  
 Акуа зхашьас иамоу ихәарц,  
 Нас дналга-аалган иирбарц.

Абар, Рашьыт иеырхианы,  
 Ақсент дицны еиманы,  
 Афлыка иакутәан ицауент.  
 Рашьыт арака ибауент  
 «Россия» дталан. Уантә дхынхәны,  
 Амшын дызхыцтын ссирс икны,  
 Аҗаҗ даннықула итынчза ибон,  
 Аттын дахо дкуаҗуа дцон.

Ажэйтэтэи абахтахь уи даннеи,  
Амцабз апыркьхэа имк'уеи,  
Илахь иалтцны икатэент  
Апыхзы хьшэашэа, игу еибак'уеит...  
Ахуцра апытеиыш ихапыаз,  
Дцэырхазшэа даалтцын, ус ихэент:  
— «Абри акун абахта, дад, Аксент!  
Абракун ахакуитраз икупыоз  
Акарса хьшэашэа ахьырзыпышыз.  
Абпыар зхыганы ирызтаз,  
Анхацэа акупыарахь ирыпыхьаз,  
Аброуп Серго дахьтакыз...

Аброуп саншыа Адгур захьзыз,  
Хэагужыла дхэынцаны цэгьала,  
Дахьыршыыз арпыс мазала!..  
Ирхэоит, ускан азэ знык,  
Ашаха пытцэар знызатэык,  
Деитакнархар камларызшэа,  
Нас ахакуитра иртарызшэа,  
Аха Адгур изы уи камлеит,  
Дызхылтцыз ажэлар дрыпыхейт,  
Дтахейт ашыажэцэа рнапафы,  
Амшын ахыкуан, акуарафы...  
Иахьатэи хаамта, Адгур уаргьы  
Иубар митэ калозма нас?»... —  
Илакта аалашьцан зынзас,  
Рашьыт дынталт ипыехьаз абаа,  
Днапышы-аапышуа ибла траа  
Дхуцуа дгылан хамтакы.  
Аха Рашьыт ибом цьаргьы  
Агыг-шэыг цэа рхарпыаны  
Акарулцэа ршэакькуа кны.

Абаа ейлахаит, ибгахъеит,  
Жэытэ закуантас ицахъеит!..  
Иахъа арака ауаа нхоит,  
Амырхуага уа икаџхоит,  
Абахчара ахытэауеит иара,  
Ахучы азартаѣ ѣаџара,  
Ахучкуа аџџахэа рнаџкуа кьо,  
Илахѣыхза ашэа хэо,  
Рашьыт наниба дыччауа,  
Хамтак дхуцуа дгылан уа.  
Рашьыт днымхент уа митэык,  
Ус дышнеиуаз жэпаџык,  
Акуа иаланхо ара,  
Ѣыц еитархарц аџсара,  
Атыркант, алом, абаха кны  
Аус ахыруаз иццакны,  
Уи ибоит дахыџшлакь,  
Зынза ишышэтыз уи акуакь.  
Арака џара анышэ џырконт,  
Азымџангага атруба шытарцоит  
Ана-арака жэпаџара  
Аусура еилашуеит, ѣаџара  
Икуаш-куашза еишытаргыло,  
Ахан дукуа ахьдыргыло,  
Еицлабны аус ахыруа ара,  
Аусура ашытыбжь цоит хара.  
Абас, Акуа уахыџшлакь  
џара бахчароуп, џара — апарк,  
Акалакь саатла назхауеит.  
Арадио хумарбжь иахауеит  
Рашьыт дахьнеилакь, игу азхауеит  
Аџн дукуа дрыхуаџшуа дахьцо,  
Зегь куси-цеиуеит икаццо.

Акуа апарккуа реитыбза,  
 Рашьыт наниба иҗшзаза,  
 Игуашьымх иацлеит. Нас иара,  
 Уа игуалашәт анкья абра,  
 Адә ду абна анахаҗаз,  
 Акамбашькуа азыткуа иныртатәаз.  
 Аха мызкы аҗхья ари атыҗ,  
 Абазар шыказ здырыз Рашьыт,  
 Илабашья ижәфа иатцаргылан,  
 Инап ижакья иалшьуа дгылан,  
 Уи иҗеишьон зегь абра;  
 Афонтан иаршәуаз азы хара,  
 Азхыгееа ибазшәа ибла адхалон,  
 Аха ихуцра акы ихнацон,  
 Афонтан иаршәуа азы еиҗш ицкьон...  
 Рашьыт иибоз игу тнагон,  
 Иҗсалахо акы днахуаҗшуа  
 Ашәала асахья тыхып ухәап,  
 Акы ихуцуазар калап,  
 Дхут-хутуеит дышьтаҗшуа...  
 Абас иибо игуацнеиуа,  
 Ихтырҗа аҗацә ишьтанеиуа,  
 Игу каршәны дыкуха дцоит,  
 Ашьха ашьапаҗ уи ибоит,  
 Змахуҗа җьеҗкуа еилхәаны,  
 Гуҗык акуаа рьешаны,  
 Аулица хахәла изчаҗоз,  
 Аулица җыцны иказтоз.  
 Рашьыт арака хамтакы  
 Днаҗшы-ааҗшит дмыццакы,  
 Ибла гурҗеит, ибла ччеит,  
 Гуаныла дныхәан нас дцеит,  
 Аихамфа иаваршәны игоу,



Усда дгылам, зегь ццак'уеит,  
Рашьыт пытрак дырзыпшуеит,  
Аха инацта инькуашәа,  
Ахьеә хәа илабашья нарс,  
Амшын ахыкуахь днеизар нас,  
Атуцьарцәа ахьтәалоз иасуа абакь,  
Идырт уи ақалакь акуакь.  
Атуцьарцәа иббархәхәо,  
«Ритца» аҗхья ачаи иахуо,  
Еиҗхыкукуа иантәаз, ааҗхья  
Рашьыт игуалашәан иахья,  
Зназы илашьцеит илакта,  
Аха еразнак уи еита  
Ибла еихаччеит ихааза,  
Аҗыку данныкуҗш итбааза.

3

Амшын ихшьылауа атәаҗшь,  
Иҗбухаруан ахулҗаз ашәаҗшь;  
Ампылтас амра наҗ хара,  
Дгылы-жәәани ахьеивто цъара,  
Амшын инхутатцәа ицеит!  
Аҗша хьшәашәаза исуеит,  
Ицрышза ацәкурҗа ара  
Ибылгыо инасуеит акуара.  
Асқала ааныжъны аҗба цоит,  
Салам шәк ацәкурҗкуа ирзынхоит,  
Аҗыкуахь инаргоит ичча-ччо!  
Баслеи амшыни еилаеәо  
Иахьеилало ақалакь аҗны,  
Ашәакь сымкуцрыбуҗуа икны  
Сшьамхышлан адгыл сагузхьан.



Арака тоуба са изухъан  
Аѳа хтэыла данакула аены.  
Аброуп раѳхъаза карулс  
Са сахъгылаз. Исыман гутакыс:  
Аѳсадгъыл ду нас жэлара  
Иансыдыртца сцарц куѳара,  
Аѳа хумга дтасырхарц,  
Сыжэлар рынасыѳ сыхъхарц,  
Амца сажэлан схы мшато,  
Са сеигзарым ашыа икастэо,  
Иатахны ианыкало — сѳсы!  
Аиаaira азыхэа сгуѳра мырззо,  
Амѳа сыкулеит нас лассы.  
Акуа, убзиабара сгу иташуан,  
Угудура ѳызара сызнауан,  
Сахъцалакъ хайцызшэа збон сара!  
Ақалакъкуа ианаѳыз абылра,  
Афронтаѳ жэылара санцоз,  
Аибашьцэа атэыла зыхъчоз,  
Уаргы урыланы укуѳон,  
Саѳхъа угылан уцозшэа збон.  
Ицент урт амшкуа, абар иахъа,  
Акуа укуа стоуп ѳаѳхъа.  
Басла ахыкуан са сыѳсшьартоуп,  
Сгу надхэалоуп, сышэа хэартоуп,  
Карулс сахъгылаз анкъа абра,  
Шьам наѳызоуп са сзы иара,  
Бзанцы исзымбо сгуазхара,  
Апарк куѳш сыѳсы аѳхэароуп!  
Рашьыт Тэанба са дыстоуп,  
Акуа дакушан дааѳсаха,  
Дтэоуп аѳыкуан хулбыеха.  
Асас акуардэ изкуа кыдцан,

Итдынжэга нас еитцеитцан,  
Иахья иибаз дазгушыуа,  
Ишфамхы икукны афхьарца,  
Уарла-шэарла иархэауа,  
Акы дазхуцуа дышьтафшуан...  
Акуа азыхэа ак избуан  
Имацара уи дахьтэаз.  
Ашэак игу атцан ишташуаз  
Нас дфагылан днени-ааниуа,  
Афшахэа днавалт игу ацненуа.  
Уи ибон: цьара мшынуп,  
Цьара ашьха шэтышла ихьбуп,  
Азауадкуа еикуфызтуаз еацьара,  
Ахапа рхэозшэа ибон иара.  
Аргылафцэа амшын ахькуан,  
Рееилахэа-рееилаца  
Инен-ааниуа рыфсы ршьоит,  
Рашьыт дыздыруа мацзам уа,  
Цьоук еихьрхуо афсшэа рхэоит,  
Цьоук неины — инапкуа к'уа!  
Пфшьарта тыфны икалеит  
Акуа. Ара иаауеит  
Бакуантэ, Минсктэ, убас Москва,  
Ленинград, Львов, Ташкент,  
Зехьынцьарантэ нас ишфя!  
Урт гуцхуцэас ишьеит  
Рашьыт иахьибаз уажэ ара.  
Изкуа икыдцаны ихтырфя,  
Ус днени-ааниуан, аха Аксент  
Уа дааифылан еиманы,  
Афьку иныкулеит ищакны.

Хафсадгьыл ду акурчаха,  
Ишэтит Афсны фшза, сгуацыфха!

Ргу ашъыхәо анхара,  
Акуа наланхо жәларә,  
Рыпсы аныршьо урт ара,  
Ашәа рхәоит, икуашоит,  
Урт рашәахәарае са избоит  
Хпстазара пхьяка ишцаз,  
Хафна-хгуара зегь шлашаз,  
Жәлар рырәиамтакуа ирызхәит,  
Апснытәи абыргцәа рыхыз хмахәит  
Иахья, Рашьыт иеипш урт ара  
Рбафхатәра аабашт хара.  
Акуа абыргцәа еизаны  
Ажәытә дарбан избахяз  
Ашәа рхәо ргу тганы?  
Абар Рашьыт иахья абра,  
Згуашьямх иацлаз, зтахра,  
Ибафхатәра ду хирбашт,  
Хгу иркуандашт, хгу кәитцашт.  
Аха афызцәа хәццакыроуп,  
Абар аамта цент, хласыроуп,  
Атеатрахь ауаа шыта еизоит,  
Акугылара иалагар кәлоит...

4

Апхынтә театрае ныхәатцас  
Афымца каххаа ипхоит зынзас,  
Куапеишәа уаала итәуп иара,  
Абыргцәа ыкугыларц абра,  
Илах-фыхза ажәлар пшуп,  
Гула иахәоит, иртахыуп  
Апярда аатырц, азә ма дкуацап,  
Амтц пыруазар ашьтыбжь гап.



Нас ашьшыхэа уа иаатуеит  
Аҗарда, зегь уахь иҗшуеит.  
Абар урт ирбоит ара,  
Абахчара шәтызшәа азхара;  
Икуашза абыргәа рацәаҗан  
Асцена икулаз, урт хиазан,  
Иҗьазҗьазуа хамта змам,  
Згуахәҗы җычам азә дубуам.  
Уа дааскьан абыргәа руазәк,  
Аҗсы рхеитцеит ашәакуак,  
Зынза ицәажәон аҗырпын.  
Нас ицәыртыз цәҗа дгукын,  
Уи дазказан ачангур,  
Анапенкьабжь уа имдадыр  
Ирушам ажәлар, иргуаҗхеит,  
Ашәа еитеихәарц ртаххеит.  
Абас азәазәала еимдо,  
Асцена икулон ашәа хәо.  
Аха аинкьарашәа анырхәа уа,  
Азә даакулеит чкунтас дҗыруа,  
Ишьйп җынтда дыкугылт, дшьацәхыртәит,  
Уи ибҗа зныкгы имтысит,  
Дкуашеит ишнатәаз аҗсуа тас,  
Анапеинкьабжь шгоз дыд тас!  
Аха ари ашьтыбжь уа еикутәеит,  
Азалаҗ тынчрахт, зегь зырәуеит,  
Зызбаху рымаз урт абра,  
Рашьыт ицәыртра збаз жәлара,  
Уи дыкугыларц изыҗшыз,  
Гула нахәоз, изтахыз,  
Анапеинкьашья накушәом, ишанхеит,  
Уи ицәыртра цәҗа иргуаҗхеит.  
Аха Рашьыт дмыццакзеит,  
Асцена атцарахь кыр дааскьеит,



Тынч дрылапшуа жәлара,  
Ажәак имхәзаргы уи ара  
Ихыиҗы аргама зегь ахәит,  
Акалакь бахчаран иқазцаз  
Итабуп хәа шреихәаз, иширехуаз.

Рашьыт дкуашза дышлахьейт,  
Аха илакта хаа цкьоуп зынза,  
Абаху аҗшь еиҗш дыбубуаза,  
Акыр дфархьны, аха ауку,  
Зыбаф зцәыласу царкы.  
Бзанцык дгуамцуа убазом,  
Дуаф тынчуп уи даҗьзом,  
Ма абназараф, ма афны,  
Мамзаргы дныкуафны  
Иара уаницу уҗсы ушьоит,  
Умәа кьафхоит наангуахоит,  
Алаф хәарадагь иажәа җкьоуп.  
Ашьха зыхьейҗш иажәа цкьоуп,  
Пату изакуп дгурҗьа-ччар,  
Азәы дилартцом аҗар...  
Рашьыт деикухаҗс деилахәоуп,  
Зынгы-җхынгы зегь акоуп,  
Икумжәыи икабен еикуцаны,  
Икама икунымкуа еикушәаны  
Иәнашә дхымтыцзар калап.  
Рашьыт асценаз дшоуп ухәап,  
Икуардә даахан уа днатәан,  
Иәыза бәиа, усгы ихиян,  
Уа ирцәажәейт ихааза,  
Иахьа ибама аҗхьарца,  
Ахьхәхәа ирхумарт, уи нахыс  
Зегь хнахт, ироут гублыс.

Апхьярца ашәа ухы-угу италонт,  
Арахуцкуа еихырхәалоит:  
Ажәлар анкья агуафра иштаз,  
Аубу ишатцаз рыбба шхуаз,  
Насгыи уи иахәеит ара  
Анаaira шьргаз жәлара;  
Рыжәәа еибытаны икуфә,  
Амилаҗ еидгылан пхьяка ишчо!  
Апхьярца цәажәоит иагуарпхә:  
Аибашьяра иашьтоу хыцәнмырха,  
Асабрада рәых'уа ихьзнартәуеит,  
Амца рыжәцо иҗапнаеуеит,  
Ианнак'уеит уи рхацәкуакун!..  
Рашьыт иашәа сирс иркын  
Итәоу азалаҗ уаха ара  
Уи дрызбом ргуазхара.  
Рашьыт абас хамтакы,  
Апхьярца ирхумарт дмыццакы,  
Нас уи тынч уа дыштәаз,  
Иахья иибаз игуапхаз,  
Акуа азыхәа ашәа җыцк,  
Ихы итихәаз ашәа ссирк,  
Апхьярца ианитдан уажә абра,  
Иахәоит ахьхяхәа, абар иара:

«Акуа, иумаз ахьз-апша,  
Ушәты какачла, улаша!  
Псшьарта тыпны указцаз,  
Уара знапала укачцаз,  
Сара сыжәлар ргуашә артуп,  
Итабуп сыжәлар, итабуп.

Ацәкурпккуа зҗаччо есымша,  
Ақалакь-бахча, улаша!



Хәҗсадгыйл зыршәтыз ахыз змоу,  
 Хара хпартиа җысы наххоу,  
 Акуа зырлашаз абас,  
 Уара ухамоуп гуҗыртас!»

Рашыт доагылт, дыдратас  
 Анапеинкьябжь геит зынзас  
 Азал рцәажәо... Атыхутәаны,  
 Асцена икулан ижәпафны,  
 Икуашеит абыргцәа «Шьаратын».  
 Уи збаз җымтзо ус иҗшын,  
 Акраамта ирхаштуам иргуаҗхент,  
 Иугуамҗхо аума иҗшзахент,  
 Нас ишҗа! Акыр нажәхьоу,  
 Зхаху куашза ишлахьоу,  
 Агурфееи агуакреи ирцәынхаз,  
 Аха бзантык згу мцазоз  
 Хара хбыргцәа җәа збазоз,  
 Ашәа рхәозар нахья абас,  
 Рыҗстазара еиҗхент ауп зынзас.

5

Акуа, Акуа са наныхәо,  
 Уи сазхуцуа шьыжь сангыло,  
 Сара исыцлоит сакара,  
 Са стәык рылоуп зегь ара;  
 Алада амшын цәкурҗара,  
 Аада ашьха сыҗсы акура,

Иҗбазҗызуент уахыи-ены,  
 Амтәыжәәа итәкны икны  
 Акуа нахылаҗшуент нара.  
 Ахы хытцнахыз сгублра,  
 Сықалақь хуч сгу зыдхәалоу,  
 Уи сарҗыажәәа са сҗысы иалоу,  
 Раҗхья сыбла ахьыхтыз,  
 Раҗхья сымәа ахьатыз,  
 Сара истахыуп җсраенынза,  
 Сҗстазара атыхутәанынза  
 Иара азыхәа сшәахәаларц,  
 Апоема җыцкуа са изыларц.  
 Аха истахыу зегь сызхәом,  
 Акуа азыхәа схуцра итәом!..  
 Са сзы атәыцгы ара игуцхун,  
 Сыбла намбац ак тәахыуп,  
 Хазынарак куалкуаҗоит,  
 Уи сназхуца сгу шәахәоит.

Атцх цахьан. Ишҗа ссиру,  
 Атцх ганы уцәа-ужьы ианыру  
 Ашәа анакутәишо угуахы;  
 Уахәшьа хырхәы җшза, утахы  
 Апоезна абҗьартцас угу архато,  
 Атцх ганы уи уеато,  
 Ахуцра ссиркуа анутоу,  
 Уаха ауадаҗ тынч уантәоу.  
 Рашьыт атиатрахьтә дхынхәны,



Амшын аҗыкуахь днаскъаны,  
Дтэаны дхуцуан, атдын дахо,  
Амшын ахыку игу иахуо  
Ихы җеитцыхны даныҗшы,  
Абзиабара игу иташы  
Акуа дналаҗшт, зеҗьатам,  
Акуа каххаа ацэа итам.  
Нас доагылеит, дзырџуа  
Рашьыт дхуцуа дгылан уа.  
Афымца каххаа икуеицеуан,  
Наҗ амшыngu усгы ихцеуан,  
Уахьыҗшлакгы фымца аркын,  
Агур каршэзар нубарын.  
Аетэакуа илаҗш рыкушэеит нас,  
Аха ак рылшэан хушҗырҗтас  
Цака интала ижжаза,  
Аҗсабара иналазит зынза...  
Гуаныла ихэон: зегь еиҗашэоит,  
Амра гылоит, иҗашэоит,  
Зны ахауа җхоуп, зны ихьшэашэоит...  
Жэлар рнап кымта иакузам җсра,  
Илашеит Акуа изгым җшзара!  
Рашьыт дышхуцуаз ус ара  
Илаҗш иҗашэеит иара,  
Иқыта җаҗа дахьынхо.  
Ари акыҗаҗ икаччо  
Қалақь хасабла афымца ак'уеит,  
Илаҗш иҗашэҗ, ибауеит  
Рашьыт аферма раху дзцу,

Азынғы ашьха илбаазшәа изцу,  
Дкуацуа днеуеит раҕхья дгылан,  
Итыҕ ла ду иваргылан,  
Рашьыт аҕсаса дрыҕхьо дцоит,  
Уи дгуартцуашәа игу иабоит.

Ихуцра нкабеит, Рашьыт ара  
Иааныжьны днеуан аҕсара.  
Арадиобжь геит. Абар тхыбжьон.  
Акурантқуа рашәабжь гон.  
Злымха кыдцан изрыҕуаз,  
Згуашьямх иацлаз, зыбла ччаз,  
Рашьыт гуаныла абас ихәон:  
— Зегь хгу иакушәо назыгзас,  
Зегь хгуырта, зегь хзаазас,  
Акуа зырлашаз зынзас,  
Хпартиа ухамоуп гуыртас,  
Уара уоуп аиааишьа ха иахзырцаз,  
Рашьыт ашәа ихәо дказцаз!

1949.



## АХԶԱ

	Адакьакуа
АԢХЭЫСХЭАԶ . . . . .	5
Актәи ахы . . . . .	7
Аџбатәи ахы . . . . .	15
Ахџатәи ахы . . . . .	24
Аџшьбатәи ахы . . . . .	36
Ахубатәи ахы . . . . .	49
ТӘАН РАШЬЫТ . . . . .	63

---

*ЧИЧИКО ДЖОНУА*

*ПОЭМЫ*

(На абхазском языке).

---

Арредактор *Ш. Цәыцьба.*

Атехредактор *М. Хахмигери.*

Акорректорцәа: *Ф. Цичериа, Т. Папба.*

---

ЕИ 01892. Акьыцхьrazy анапы ацәәуп 5-ХI 1956 ш. 5,5 кьыцхь  
бџьыц ькоуп. Азаказ № 4366. Атираж 2000.

---

Қырцтәылатәи ахадаратә тыжьырцә Акуатәи атипография,  
Ленин иул., № 4.

Аху 2 маатк. 50 кап.

1.8067

